

CS	Návod k použití	2
EN	User Manual	15
ET	Kasutusjuhend	27
DE	Benutzerinformation	39
LV	Lietošanas instrukcija	52
LT	Naudojimo instrukcija	64
PT	Manual de instruções	76
ES	Manual de instrucciones	89

Mikrovlinná trouba
Microwave Oven
Mikrolaineahi
Mikrowellenofen
Mikroviļņu krāsns
Mikrobangų krosnelė
Forno microondas
Horno de microondas

USER MANUAL

Obsah

Bezpečnostní informace.....	2	Použití příslušenství.....	9
Bezpečnostní pokyny.....	4	Tipy a rady.....	10
Popis spotřebiče.....	6	Čištění a údržba.....	11
Před prvním použitím.....	6	Odstraňování závad.....	11
Denní používání.....	6	Instalace.....	12

Změny vyhrazeny.

Bezpečnostní informace

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

Bezpečnost dětí a postižených osob



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
Děti mladší tří let nesmí být ponechány v blízkosti spotřebiče bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

- Držte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
 - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Při provozu je vnitřek spotřebiče horký. Nedotýkejte se topných článků ve spotřebiči. Při vkládání či vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Jsou-li poškozena dvířka nebo těsnění dvířek, nesmí se spotřebič používat, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Opravy či údržbu, které zahrnují sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze k tomu kvalifikovaná osoba.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Tekutiny či jiné potraviny neohřívejte v hermeticky uzavřených nádobách. Mohou explodovat.
- Používejte jen nádobí vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
- Při ohřívání potravin v plastových či papírových nádobách sledujte spotřebič z důvodu jejich možného vznícení.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání zahřívacích podložek, pantoflů, hub, vlhkých hadrů a podobných předmětů může způsobit poranění, vznícení či požár.

- Pokud ze spotřebiče vychází kouř, spotřebič vypněte nebo odpojte od sítě a nechte dvířka zavřená, aby se případné plameny uhasily.
- Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může vést k utajenému varu a pozdějšímu prudkému vystříknutí kapaliny. S nádobou je proto nutné zacházet opatrně.
- Kojenecké láhve nebo skleničky s dětskou výživou byste měli zamíchat nebo protřepat, a před podáním si ještě ověřit jejich teplotu, aby se dítě nespálilo.
- Vajíčka ve skořápce a vajíčka vařená natvrdo by se neměla ve spotřebiči ohřívat, protože mohou explodovat i po dokončení mikrovlnného ohřevu.
- Spotřebič je nutné pravidelně čistit a odstraňovat jakékoliv zbytky potravin.
- Pokud není spotřebič udržován v čistém stavu, může jeho povrch zkorodovat, a ovlivnit tak celkovou životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.
- Přístupné části trouby se při provozu zahřívají na vysokou teplotu.
- Mikrovlnná trouba nesmí být umístěna ve skříni, nebyla-li ve skříni testována.
- Zadní plocha spotřebiče by měla být umístěna směrem ke zdi.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čištění skleněných dvířek, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- Dbejte na minimální rozměry skřínky (podle situace). Řiďte se pokyny v části instalace.
- Spotřebič je nutné provozovat spolu s otevřenými ozdobnými dvířky (podle situace).

Bezpečnostní pokyny

Instalace



UPOZORNĚNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.

- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Netahejte spotřebič za držadlo.

- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Ujistěte se, že je spotřebič namontován pod bezpečnou konstrukcí a vedle bezpečných konstrukcí.
- Strany spotřebiče musí být umístěny vedle spotřebičů nebo kuchyňského nábytku stejné výšky.

Připojení k elektrické síti



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Pokud je spotřebič spojen se zásuvkou pomocí prodlužovacího kabelu, přesvědčte se, že je kabel uzemněný.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaného elektrikáře.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

Použití



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.

- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Dvířka spotřebiče nikdy neotvírejte násilím.
- Ujistěte se, že nejsou ventilační otvory zakryté.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní plochu nebo k odkládání předmětů v jeho vnitřku.

Čištění a údržba



UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Dbejte na to, aby na povrchu dveřního těsnění nezůstávaly zbytky jídel nebo čisticích prostředků.
- Zbytky tuků či jídel ve spotřebiči mohou způsobit požár.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

Likvidace



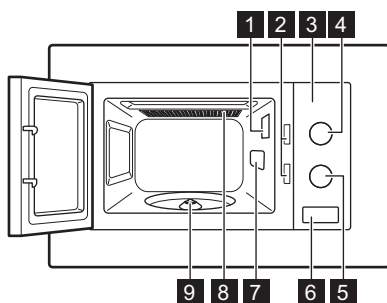
UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.

Popis spotřebiče

Celkový pohled

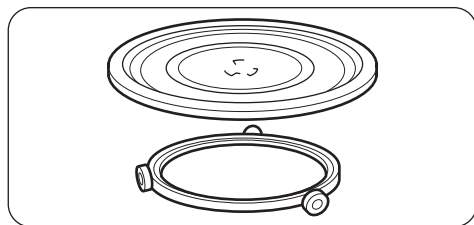


- 1 Osvětlení
- 2 Bezpečnostní blokovací zámek
- 3 Ovládací panel
- 4 Ovladač nastavení výkonu
- 5 Ovladač časového spínače
- 6 Otvírání dvířek
- 7 Kryt vlnovodu
- 8 Gril
- 9 Hřídel otočného talíře

Příslušenství

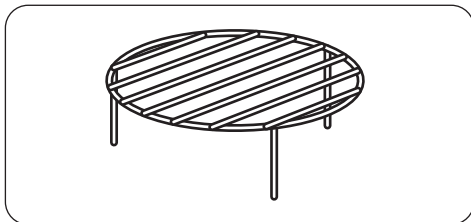
Souprava otočného talíře

- i** Při přípravě jídla v mikrovlnné troubě vždy používejte soupravu otočného talíře.



Skleněná varná podložka a vodicí lišta válečků.

Grilovací rošt



Používá se pro:

- grilování
- kombinovanou přípravu

Před prvním použitím



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

První čištění



POZOR!

Řiďte se částí „Čištění a údržba“.

Denní používání



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

Všeobecné informace o používání spotřebiče

- Po vypnutí spotřebiče nechte jídlo několik minut odstát.
- Před přípravou pokrmu sejměte obal z hliníkové fólie, kovové nádoby atd.

Vaření

- Pokud to je možné, vařte pokrm zakrytý materiálem vhodným pro mikrovlnou troubou. Nezakryté potraviny připravujte pouze tehdy, chcete-li uchovat kůrčičku.
- Neohřívejte potraviny příliš dlouho a na příliš vysoký výkon. Potraviny by mohly vyschnout, spálit se nebo se na některých místech vznítit.
- Ve spotřebiči nepřipravujte vejce ve skořápkách a šneky, protože mohou prasknout. V případě smažených vajec nejprve propíchněte žloutek.
- Potraviny se slupkou nebo kůžičkou – např. jablka, rajčata, brambory, uzeniny – propíchněte, aby nepraskly.
- Chlazené nebo zmrazené pokrmy vyžadují delší dobu přípravy.
- Pokrmy obsahující omáčku by měly být občas zamíchány.
- Zelenina mající pevnou strukturu, například mrkev, hrách nebo květák, musí být vařena ve vodě.
- V polovině přípravy vždy větší kousky otočte.
- Pokud to je možné, rozřízněte zeleninu na podobně velké kusy.
- Použijte ploché, široké misky.
- Nepoužívejte nádoby z porcelánu, keramiky nebo hlíny s malými dírkami, například na rukojetích nebo neglazovaných dnech. Vlhkost pronikající do otvorů může způsobit prasknutí nádobí po jeho zahřátí.
- Skleněná varná podložka slouží jako plocha pro ohřev potravin nebo tekutin. Je důležitá pro chod mikrovlnné trouby.

Rozmrazování masa, drůbeže, ryb

- Umístěte zmrazené, rozbalené potraviny na obrácený malý hluboký talíř s nádobkou umístěnou vespodu, aby se při rozmrazování mohla zachytávat odtékající tekutina.
- Asi v polovině času rozmrazování potraviny obraťte. Pokud to je možné, rozdělte je na kusy, které postupně odebírejte, jakmile se rozmrazí.

Rozmrazování másla, částí dortů, tvarohu

- Tyto potraviny nerozmrazujte zcela ve spotřebiči, ale nechte dokončit jejich rozmrazování při pokojové teplotě. Dosáhnete tím rovnoměrnějších výsledků. Před rozmrazováním odstraňte kovový nebo hliníkový obal.

Rozmrazování ovoce a zeleniny

- Ovoce a zeleninu nerozmrazujte ve spotřebiči úplně, pokud je dále budete zpracovávat čerstvé. Nechte dokončit jejich rozmrazování při pokojové teplotě.
- Vyšší mikrovlnný výkon můžete použít k vaření ovoce a zeleniny bez jejich předchozího rozmrazení.

Hotová jídla

- Ve spotřebiči můžete připravovat hotová jídla, pouze pokud je jejich balení vhodné k použití v mikrovlnné troubě.
- Je nutné se řídit pokyny výrobce uvedenými na obalu (například sejmutí kovového obalu a propíchnutí plastové fólie).

Vhodné nádobí a materiály

Nádobí / materiál	Mikrovlnná trouba			Gril
	Rozmrazování	Ohřev	Vaření	
Žárovzdorné sklo a porcelán (bez kovových dílů, například Pyrex, žárovzdorné sklo)	X	X	X	X
Nežárovzdorné sklo a porcelán ¹⁾	X	--	--	--
Sklo a sklokeramika ze žárovzdorného a mrazuvzdorného materiálu (například Arcoflam), grilovací rošt	X	X	X	X

Nádobí / materiál	Mikrovlnná trouba			Gril
	Rozmrazování	Ohřev	Vaření	
Keramika ²⁾ , kamenina ²⁾	X	X	X	--
Plast, žáruvzdorný do 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Kartón, papír	X	--	--	--
Fólie	X	--	--	--
Fólie na pečení s uzávěrem vhodným pro mikrovlnnou troubu ³⁾	X	X	X	--
Pečicí misky zhotovené z kovu, například smaltované, litinové	--	--	--	X
Formy na pečení, černě lakované nebo se silikonovou vrstvou ³⁾	--	--	--	X
Plech na pečení	--	--	--	X
Opékačí nádoby, například pražicí pánvičky nebo zapékačí formy	--	X	X	--
Hotová jídla v obalech ³⁾	X	X	X	X

1) Bez stříbrné, zlaté, platinové nebo kovové vrstvy/dekorace

2) Bez skleněných nebo kovových částí, bez glazury s obsahem kovu

3) Je nutné řídit se pokyny výrobce ohledně maximálních teplot.

X - vhodné

-- nevhodné

Zapnutí a vypnutí mikrovlnné trouby



POZOR!

Nezapínejte mikrovlnnou troubu, nejsou-li v ní položeny potraviny.

1. Otočením ovladače nastavení výkonu nastavte výkon.
2. Otočením ovladače časového spínače nastavte čas a mikrovlnná trouba začne automaticky pracovat.

Mikrovlnná trouba začne s automatickou přípravou jídel po nastavení výkonu a času a po zavření dvířek.

Vypnutí spotřebiče:

- vyčkáním, dokud se spotřebič nevypne automaticky, když ovladač časového spínače dosáhne polohy 0 a zazní zvukový signál.
- otočením ovladače časového spínače do polohy 0.
- otevřením dvířek spotřebiče. Spotřebič se automaticky zastaví. Zavřením dvířek pokračujete v přípravě jídla. Tuto funkci používejte ke kontrole jídel.

Tabulka nastavení výkonu

Symbol	Nastavení výkonu	Výkon
	Nízký výkon	119 W
	Rozmrazování	252 W
	Střední výkon	385 W
	Středně vysoký výkon	639 W
	Vysoké	700 W
Gril		
	Gril	800 W
Kombinovaná příprava		
	Kombinovaná příprava 1	20 % Mikrovlny, 80 % Gril
	Kombinovaná příprava 2	30 % Mikrovlny, 70 % Gril
	Kombinovaná příprava 3	40 % Mikrovlny, 60 % Gril

Použití příslušenství



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

Vložení soupravy otočného talíře



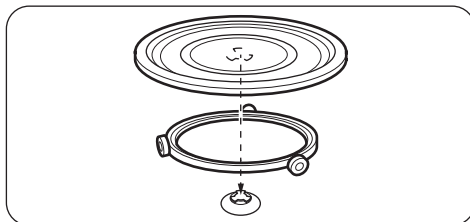
POZOR!

Nepřipravujte pokrmy bez soupravy otočného talíře. Používejte pouze soupravu otočného talíře dodávanou s mikrovlnnou troubou.



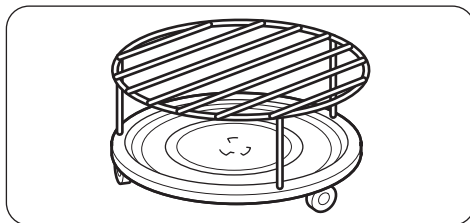
Nikdy nepřipravujte potraviny přímo na skleněné varné podložce.

1. Vodicí lištu válečků položte okolo hřídele otočného talíře.
2. Skleněnou varnou podložku položte na vodicí lištu válečků.



Vložení grilovacího roštu

Vložení grilovacího roštu na soupravu otočného talíře.



Tipy a rady



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

Tipy pro mikrovlnou troubu

Problém	Řešení
Pro připravované množství jídla nenajdete žádné údaje.	Vyhledejte podobný pokrm. Prodlužte nebo zkratzte čas vaření podle následujícího pravidla: Dvojnásobné množství jídla = téměř dvojnásobný čas, Poloviční množství jídla = poloviční čas
Pokrm je příliš suchý.	Nastavte kratší dobu přípravy nebo nižší výkon mikrovln.
Pokrm stále není rozmrazený, horký nebo uvařený ani po uplynutí nastaveného času.	Nastavte delší dobu přípravy nebo vyšší výkon. Berte na vědomí, že větší pokrmy potřebují více času.
Po uplynutí doby přípravy je pokrm na okrajích přehřátý, ale uprostřed není hoto-vý.	Příště zvolte nižší výkon a delší čas. Tekutiny, např. polévky, v polovině doby přípravy zamíchejte.

V případě rýže dosáhnete lepších výsledků při použití plochých a širších misek.

Rozmrazování

Pečení vždy rozmrazujte tučnou stranou směrem dolů.

Nerozmrazujte zakryté maso, protože by mohlo dojít k jeho vaření místo rozmrazování.

Drůbež vždy rozmrazujte prsy směrem dolů.

Vaření

Chlazené maso a drůbež vždy vyndejte z chladničky alespoň 30 minut před přípravou.

Po dokončení přípravy nechte maso, drůbež, ryby a zeleninu zakrytou odstát.

Ryby potřete trochou oleje či rozpuštěného másla.

Veškerou zeleninu je třeba vařit při plném výkonu mikrovlnné trouby.

Přidejte 30 - 45 ml studené vody na každých 250 g zeleniny.

Před přípravou zeleninu nakrájejte na kousky o stejné velikosti. Všechnu zeleninu připravujte zakrytou.

Opakovaný ohřev

Když ohříváte hotová jídla, vždy se řiďte pokyny na jejich balení.

Gril

Ploché kusy potravin grilujte uprostřed grilovacího roštu.

V polovině nastavené doby přípravy potraviny obraťte a pokračujte v grilování.

Kombinovaná příprava

Kombinovanou přípravu používejte k uchování chrupavosti určitých potravin.

V polovině doby potravinu obraťte a pokračujte v přípravě.

Čištění a údržba



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

Poznámky a tipy k čištění

- Přední stranu spotřebiče otřete měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a mycího prostředku.
- K čištění kovových ploch použijte běžný čisticí prostředek.
- Vnitřek spotřebiče čistěte po každém použití. Nečistoty se pak snadněji odstraňují a nepřipékají se.

K dispozici jsou tři režimy kombinované přípravy. Každý režim kombinuje mikrovlnnou a grilovací funkci při různých časových intervalech a výkonech.

- Odolné nečistoty odstraňte pomocí speciálního prostředku.
- Všechno příslušenství pravidelně myjte a nechte vyschnout. Použijte měkký hadr a vlažnou vodu s mycím prostředkem.
- Ke změkčení obtížně odstranitelných zbytků nechte vařit sklenici vody při plném mikrovlnném výkonu po dobu dvou až tří minut.
- Zápachu se zbavíte vařením sklenice vody s dvěma lžičkami citronové šťávy při plném mikrovlnném výkonu po dobu pěti minut.

Odstraňování závad



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič není zapojen do zásuvky.	Zapojte spotřebič do zásuvky.
Spotřebič nefunguje.	Spálená pojistka v pojistkové skříňce.	Zkontrolujte pojistku. Jestliže se pojistka spálí vícekrát, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič nefunguje.	Dvířka nejsou správně zavřena.	Ujistěte se, že dvířka nic neblokuje.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Je nutné vyměnit žárovku.
Uvnitř spotřebiče dochází k jiskření.	Je vloženo kovové nádobí nebo nádobí s kovovým zdobením.	Vyjměte nádobí ze spotřebiče.
Uvnitř spotřebiče dochází k jiskření.	Kovové vidlice nebo hliníková fólie se dotýkají vnitřních stěn spotřebiče.	Ujistěte se, že se vidlice nebo fólie nedotýkají vnitřních stěn.
Souprava otočného talíře vydává škrábavé zvuky.	Pod skleněnou varnou podložkou je cizí předmět nebo nečistoty.	Vyčistěte oblast pod skleněnou varnou podložkou.

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič přestal pracovat bez jasného důvodu.	Došlo k poruše.	Pokud se situace opakuje, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek je umístěn

na spotřebiči. Nesundávejte typový štítek ze spotřebiče.

Doporučujeme, abyste si údaje napsali zde:

Model (MOD.)	.....
Výrobní číslo (PNC)	.....
Sériové číslo (SN)	.....

Instalace



UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

Všeobecné informace



POZOR!

Nezakrývejte ventilační otvory. Učinite-li tak, spotřebič se může přehřívat.



POZOR!

Nezapojujte spotřebič do adaptérů či prodlužovacích kabelů. Mohlo by dojít k přetížení a riziku požáru.



POZOR!

Minimální výška instalace je 85 cm.

- Tato mikrovlnná trouba je určena pouze k vestavbě. Musí být umístěna na stabilní a plochý povrch.
- Skříňka nemůže mít zadní stěnu v místě, kde je umístěna mikrovlnná trouba.
- Mikrovlnnou troubu umístěte mimo oblast, kde se nachází pára, horký vzduch či stříkající voda.
- Je-li mikrovlnná trouba umístěna v blízkosti televizního nebo rozhlasového

přijímače, může způsobit rušení přijímaného signálu.

- Když mikrovlnnou troubu přepravujete za chladného počasí, nespouštějte ji okamžitě po instalaci. Nechte jej stát při pokojové teplotě a absorbovat teplo.

Elektrická instalace



UPOZORNĚNÍ!

Elektrickou instalaci smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.



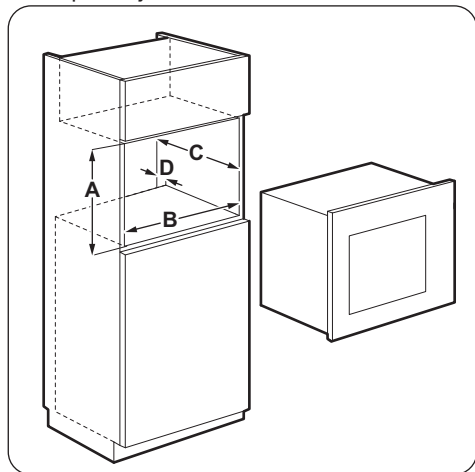
Výrobce nenese odpovědnost za úrazy či škody způsobené nedodržením bezpečnostních pokynů uvedených v kapitole „Bezpečnostní informace“.

Mikrovlnná trouba se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kabelem.

Kabel je vybaven zemnicím vodičem se zemnicí zástrčkou. Zástrčku je nutné zapojit do zásuvky, která je řádně nainstalována a uzemněna. V případě zkratu snižuje uzemnění riziko úrazu elektrickým proudem.

Instalace mikrovlnné trouby

1. Zkontrolujte, zda rozměry nábytku odpovídají instalačním rozměrům.



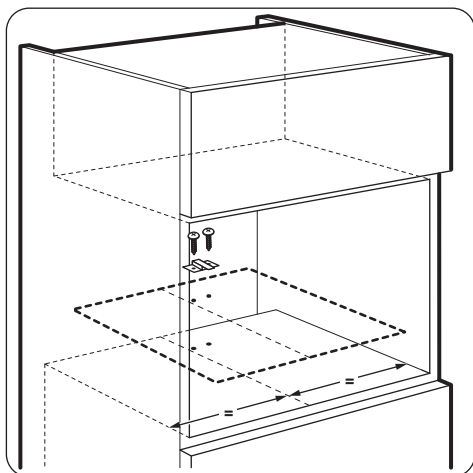
Instalační rozměry

Rozměry	mm
A	380 + 2
B	560 + 8
C	340
D	18

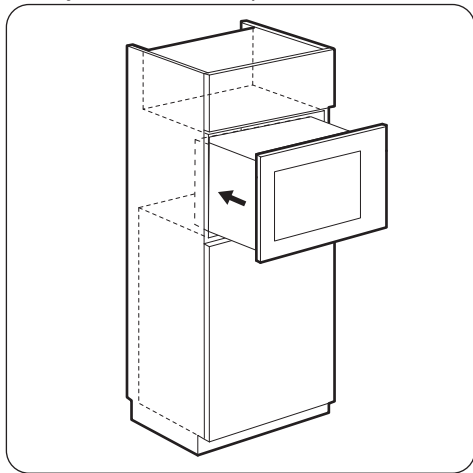
2. Pokud hloubka skříňky přesahuje 300 mm, položte šablonu na dno skříňky a zkontrolujte, zda ji lze správně umístit. Pokud ano, označte místa pro šrouby. Odstraňte šablonu a na označeném místě upevněte konzolu pomocí šroubů.



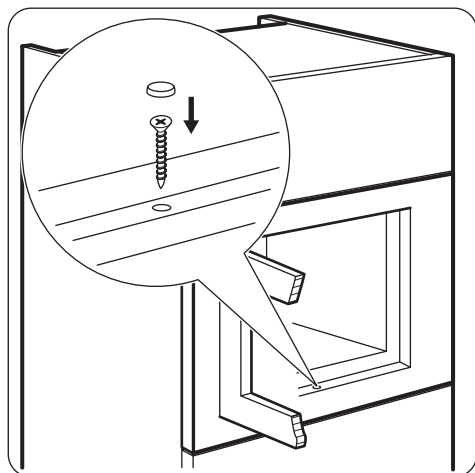
Tento krok přeskočte, pokud je hloubka skříňky 300 mm.



3. Nainstalujte mikrovlnnou troubu. Pokud jste připevnili konzolu, ujistěte se, že zajistí zadní stranu spotřebiče.



4. Otevřete dvířka a připevněte mikrovlnnou troubu ke skřínce pomocí šroubu.



POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k

likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

Contents

Safety information.....	15	Using the accessories.....	22
Safety instructions.....	17	Hints and tips.....	22
Product description.....	18	Care and cleaning.....	23
Before first use.....	19	Troubleshooting.....	24
Daily use.....	19	Installation.....	25

Subject to change without notice.

Safety information

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

Children and vulnerable people safety

 **WARNING!**
Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
Children under 3 years must not be left unsupervised in the vicinity of the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when it operates or when it cools down. Accessible parts are hot.
- If the appliance has a child safety device, we recommend you activate it.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - By clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential type environments
- Internally the appliance becomes hot when in operation. Do not touch the heating elements that are in the appliance. Always use oven gloves to remove or put in accessories or ovenware.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- If the door or door seals are damaged, the appliance must not be operated until it has been repaired by a qualified person.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Only a qualified person can carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not heat liquids and other foods in sealed containers. They are liable to explode.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the appliance due to the possibility of ignition.
- The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling. Care must be taken when handling the container.

- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The microwave oven shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a cabinet.
- The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- Pay attention to the minimum dimensions of the cabinet (if applicable). Refer to the installation chapter.
- The appliance must be operated with the decorative door open (if applicable).

Safety instructions

Installation



WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Do not pull the appliance by the handle.
- Keep the minimum distance from the other appliances and units.
- Make sure that the appliance is installed below and adjacent safe structures.

- The sides of the appliance must stay adjacent to appliances or to units with the same height.

Electrical Connection



WARNING!

Risk of fire and electrical shock.

- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- The appliance must be earthed.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- If the appliance is connected to the socket via an extension cord, make sure the cord is earthed.

- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Contact the Service or an electrician to change a damaged mains cable.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Use



WARNING!

Risk of injury, burns and electrical shock or explosion.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not let the appliance stay unattended during operation.
- Do not apply pressure on the open door.
- Make sure that the ventilation openings are not blocked.
- Do not use the appliance as a work surface and do not use the cavity for storage purposes.

Care and Cleaning



WARNING!

Risk of injury, fire, or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Clean regularly the appliance to prevent the deterioration of the surface material.
- Do not allow food spills or cleaner residue to accumulate on door sealing surfaces.
- Remaining fat or food in the appliance can cause fire.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- If you use an oven spray, obey the safety instructions on the packaging.

Disposal



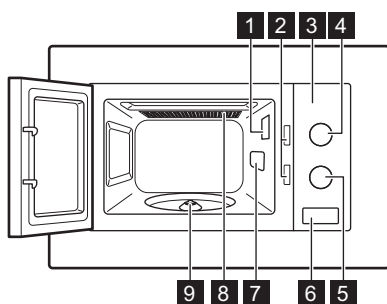
WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.

Product description

General overview



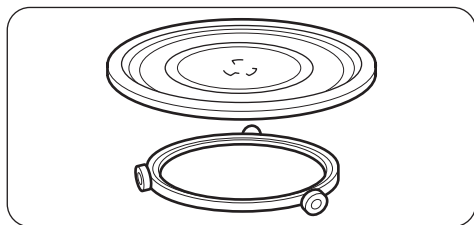
- 1** Lamp
- 2** Safety interlock system
- 3** Control panel
- 4** Power setting knob
- 5** Timer knob
- 6** Door opener
- 7** Waveguide cover
- 8** Grill
- 9** Turntable shaft

Accessories

Turntable set

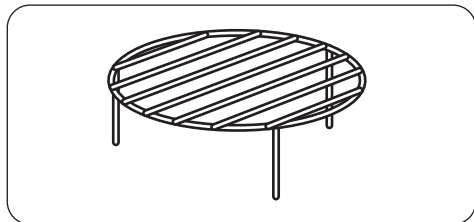


Always use the turntable set to prepare food in the microwave.



Glass cooking tray and roller guide.

Grill Rack



Use for:

- grilling food
- combi cooking

Before first use



WARNING!

Refer to Safety chapters.

Initial Cleaning



CAUTION!

Refer to chapter "Care and Cleaning".

- Remove all the parts and additional packaging from the microwave.
- Clean the appliance before first use.

Daily use



WARNING!

Refer to Safety chapters.

General information about using the appliance

- After you deactivate the appliance, let the food stand for some minutes.
- Remove the aluminium foil packaging, metal containers, etc. before you prepare the food.

Cooking

- If possible, cook food covered with material suitable for use in the microwave. Only cook food without a cover if you want to keep it crusty
- Do not overcook the dishes by setting the power and time too high. The food can dry out, burn or catch fire in some places.
- Do not use the appliance to cook eggs or snails in their shells, because they can

explode. With fried eggs, pierce the yolks first.

- Prick food with "skin" or "peel", such as potatoes, tomatoes, sausages, with a fork several times before cooking so that the food does not explode.
- For chilled or frozen food, set a longer cooking time.
- Dishes which contain sauce must be stirred from time to time.
- Vegetables that have a firm structure, such as carrots, peas or cauliflower, must be cooked in water.
- Turn larger pieces after half of the cooking time.
- If possible, cut vegetables into similar-sized pieces.
- Use flat, wide dishes.
- Do not use cookware made of porcelain, ceramic or earthenware with small holes, e.

g. on handles or unglazed bottoms. Moisture going into the holes can cause the cookware to crack when it is heated.

- The glass cooking tray is a work space for heating food or liquids. It is necessary for the operation of the microwave.

Defrosting meat, poultry, fish

- Put the frozen, unwrapped food on a small upturned plate with a container below it so that the defrosting liquid collects in the container.
- Turn the food after half of the defrosting time. If possible, divide and then remove the pieces that started to defrost.

Defrosting butter, portions of gâteau, quark

- Do not fully defrost the food in the appliance, but let it defrost at room temperature. This gives a more even result. Fully remove all

metal or aluminium packaging before defrosting.

Defrosting fruit, vegetables

- Do not fully defrost fruit and vegetables, which are to be further prepared while raw, in the appliance. Let them defrost at room temperature.
- You can use a higher microwave power to cook fruit and vegetables without defrosting them first.

Ready meals

- You can prepare ready meals in the appliance only if their packaging is suitable for microwave use.
- You must follow the manufacturer's instructions printed on the packaging (e.g. remove the metal cover and pierce the plastic film).

Suitable cookware and materials

Cookware / Material	Microwave			Grilling
	Defrosting	Heating	Cooking	
Ovenproof glass and porcelain (with no metal components, e. g. Pyrex, heat-proof glass)	X	X	X	X
Non-ovenproof glass and porcelain ¹⁾	X	--	--	--
Glass and glass ceramic made of ovenproof/ frost-proof material (e. g. Arcoflam), grill shelf	X	X	X	X
Ceramic ²⁾ , earthenware ²⁾	X	X	X	--
Heat-resistant plastic up to 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Cardboard, paper	X	--	--	--
Clingfilm	X	--	--	--
Roasting film with microwave safe closure ³⁾	X	X	X	--
Roasting dishes made of metal, e. g. enamel, cast iron	--	--	--	X
Baking tins, black lacquer or silicon-coated ³⁾	--	--	--	X
Baking tray	--	--	--	X
Browning cookware, e. g. Crisp pan or Crunch plate	--	X	X	--

Cookware / Material	Microwave			Grilling
	Defrosting	Heating	Cooking	
Ready meals in packaging ³⁾	X	X	X	X

1) With no silver, gold, platinum or metal plating / decorations

2) Without quartz or metal components, or glazes which contain metals

3) You must follow the manufacturer's instructions about the maximum temperatures.

X suitable

-- not suitable

Activating and deactivating the microwave



CAUTION!

Do not let the microwave operate when there is no food in it.

1. Turn the power setting knob to select a power setting.
2. Turn the timer knob to set a time, this automatically activates the microwave.

The microwave starts to cook automatically after the power level and the time are set and the door is closed.

To deactivate the appliance:

- wait until the appliance deactivates automatically when the timer knob reaches the 0 position and an acoustic signal sounds.
- turn the timer knob to the 0 position.
- open the door. The appliance stops automatically. Close the door to continue cooking. Use this option to inspect the food.

Power setting table

Symbol	Power setting	Power
	Low Stage	119 Watt
	Defrost	252 Watt
	Medium	385 Watt
	Medium High	639 Watt
	High	700 Watt
Grill		
	Grill	800 Watt
Combi Cooking		

Symbol	Power setting	Power
 1	Combi Cooking 1	20 % Microwave, 80 % Grill
 2	Combi Cooking 2	30 % Microwave, 70 % Grill
 3	Combi Cooking 3	40 % Microwave, 60 % Grill

Using the accessories



WARNING!

Refer to Safety chapters.

Inserting the turntable set



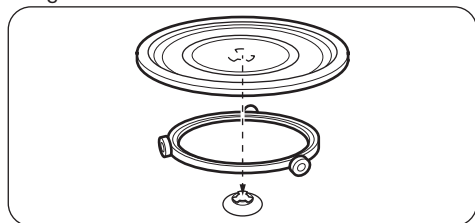
CAUTION!

Do not cook food without the turntable set. Use only the turntable set provided with the microwave.



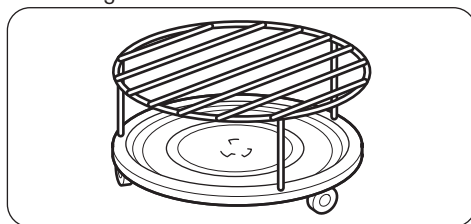
Never cook food directly on the glass cooking tray.

1. Place the roller guide around the turntable shaft.
2. Place the glass cooking tray on the roller guide



Inserting the grill rack

Place the grill rack on the turntable set.



Hints and tips



WARNING!

Refer to Safety chapters.

Tips for the microwave

Problem	Remedy
You cannot find details for the amount of food prepared.	Look for a similar food. Increase or shorten the length of the cooking times according to the following rule: Double the amount = almost double the time, Half the amount = half the time
The food got too dry.	Set shorter cooking time or select lower microwave power.
The food is not defrosted, hot or cooked after the time came to an end.	Set longer cooking time or set higher power. Note that large dishes need longer time.
After the cooking time comes to an end, the food is overheated at the edge but is still not ready in the middle.	Next time set a lower power and a longer time. Stir liquids halfway through, e.g. soup.

To get better results for rice use a flat, wide dish.

Defrosting

Always defrost roast with the fat side down.

Do not defrost covered meat because this may cause cooking instead of defrosting.

Always defrost whole poultry breast side down.

Cooking

Always remove chilled meat and poultry from the refrigerator at least 30 minutes before cooking.

Let the meat, poultry, fish and vegetables stay covered after cooking.

Brush a little oil or melted butter over the fish.

All vegetables should be cooked at full microwave power.

Add 30 - 45 ml of cold water for every 250 g of vegetables.

Cut the fresh vegetables into even size pieces before cooking. Cook all vegetables with a cover on the container.

Care and cleaning



WARNING!

Refer to Safety chapters.

Reheating

When you reheat packed ready meals always follow the instruction written on the packaging.

Grilling

Grill flat food items in the middle of the grill rack.

Turn the food over halfway through the set time and continue grilling.

Combi Cooking

Use the Combi Cooking to keep the crispness of certain foods.

At the half of the cooking time, turn over the foods then continue.

There are 3 modes for Combi Cooking. Each mode combines the microwave and the grill functions at different time periods and power levels.

Notes and tips on cleaning

- Clean the front of the appliance with a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To clean metal surfaces, use a usual cleaning agent.

- Clean the appliance interior after each use. Then you can remove dirt more easily and it does not burn on.
- Clean stubborn dirt with a special cleaner.
- Clean all accessories regularly and let them dry. Use a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To soften the hard to remove remains, boil a glass of water at full microwave power for 2 to 3 minutes.
- To remove odours, mix a glass of water with 2 tsp of lemon juice and boil at full microwave power for 5 minutes.

Troubleshooting



WARNING!

Refer to Safety chapters.

What to do if...

Problem	Possible cause	Remedy
The appliance does not operate.	The appliance is deactivated.	Activate the appliance.
The appliance does not operate.	The appliance is not plugged in.	Plug in the appliance.
The appliance does not operate.	The fuse in the fuse box is blown.	Check the fuse. If the fuse blows more than one time, contact a qualified electrician.
The appliance does not operate.	The door is not closed properly.	Make sure that nothing blocks the door.
The lamp does not operate.	The lamp is defective.	The lamp has to be replaced.
There is sparking in the cavity.	There are metal dishes or dishes with metal trim.	Remove the dish from the appliance.
There is sparking in the cavity.	There are metal skewers or aluminium foil that touches the interior walls.	Make sure that the skewers and foil does not touch the interior walls.
The turntable set makes scratching or grinding noise.	There is an object or dirt below the glass cooking tray.	Clean the area below the glass cooking tray.
The appliance stops to operate without a clear reason.	There is a malfunction.	If this situation repeats call the Authorised Service Center.

Service data

If you cannot find a solution to the problem yourself, contact your dealer or an Authorised Service Centre.

The necessary data for the service centre is on the rating plate. The rating plate is on the appliance. Do not remove the rating plate from the appliance.

We recommend that you write the data here:

Model (MOD.)	.....
Product number (PNC)	.....
Serial number (S.N.)	.....

Installation



WARNING!

Refer to Safety chapters.

General Information



CAUTION!

Do not block the air vents. If you do that, the appliance can overheat.



CAUTION!

Do not connect the appliance to adapters or extension leads. This can cause overloading and risk of fire.



CAUTION!

The minimum installation height is 85 cm.

- The microwave is for built-in use only. It must be placed on a stable and flat surface.
- The cabinet can not have a back wall in the place where the microwave is located.
- Put the microwave far away from steam, hot air and water splashes.
- If the microwave is too close to the TV and radio it may cause interference in the received signal.
- If you transport the microwave in cold weather, do not activate it immediately after the installation. Let it stand in the room temperature and absorb the heat.

Electrical installation



WARNING!

Only a qualified person must do the electrical installation.



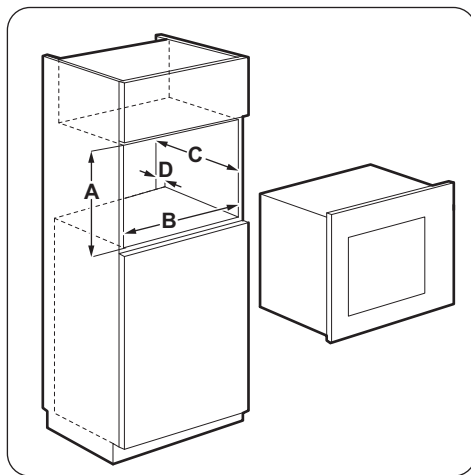
The manufacturer is not responsible if you do not follow the safety precautions from the chapter "Safety Information".

This microwave is supplied with a main cable and main plug.

The cable has an earth wire with an earthing plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and earthed. In the event of an electrical short circuit, earthing reduces the risk of electric shock.

Installing the microwave

1. Check if the dimensions of the furniture meet the installation distances.



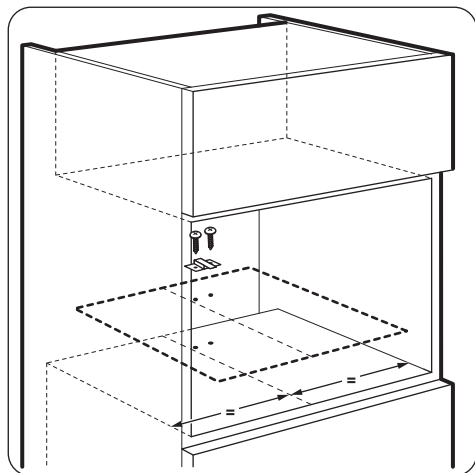
Installation distances

Dimension	mm
A	380 + 2
B	560 + 8
C	340
D	18

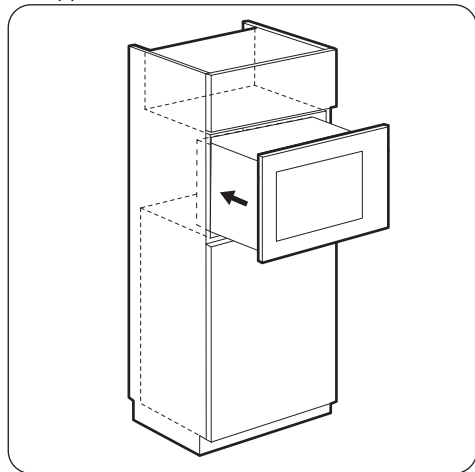
2. If the cabinet depth is over 300 mm, put the template on the bottom of cabinet and check if it fits. If yes, mark the spots for

screws. Remove the template and fix the bracket with the screws in the marked spot.

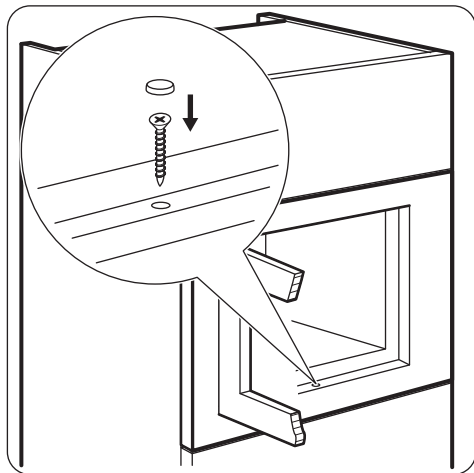
- i** Skip this step if the cabinet depth is 300 mm.



- 3.** Install the microwave. If you fixed the bracket, make sure it locks the back of the appliance.



- 4.** Open the door and fix the microwave to the cabinet with screw.



ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical

and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

Sisukord

Ohutusinfo.....	27	Tarvikute kasutamine.....	34
Ohutusjuhised.....	29	Vihjeid ja näpunäiteid.....	34
Toote kirjeldus.....	30	Puhastus ja hooldus.....	35
Enne esimest kasutamist.....	31	Veaotsing.....	36
Igapäevane kasutamine.....	31	Paigaldamine.....	37

Jäetakse õigus teha muutusi.

Ohutusinfo

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

 **HOIATUS!**
Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelevalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
Alla kolmeaastased lapsed tuleb seadmest eemal hoida.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui see töötab või jahtub. Katmata osad on kuumad.
- Kui seadmel on lapselukk, on soovitatav seda kasutada.
- Ilma järelevalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke seade ja selle juhe alla 8-aastastele lastele kättesaamatult.

Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
 - talumajapidamistes; personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
 - Hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Seade läheb kasutamisel seest kuumaks. Ärge puudutage kütteelemente seadmes. Tarvikute või ahjunõude eemaldamisel või sisestamisel kasutage alati pajakindaid.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Kui uks või ukse tihendid on rikunud, ei tohi seadet kasutada, enne kui pädev isik on selle ära parandanud.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Vaid pädev isik võib teha hooldus- ja remonditöid, mille puhul eemaldatakse mikrolaineenergia eest kaitset pakkuv kate.
- Ärge kasutage seadet välise taimeriga või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.
- Ärge soojendage vedelikke ega muid toiduaineid suletud nõudes. Need võivad lõhkeda.
- Kasutage ainult mikrolaineahjus kasutamiseks mõeldud nõusid.
- Soojendades toitu plast- või pabernõudes, hoidke seadmel silma peal, et vältida süttimist.
- Seade on mõeldud toidu ja jookide soojendamiseks. Toidu või rõivaste kuivatamine ja soojenduspatjade, susside, käsnaade, märgade lappide vms soojendamine võib kaasa tuua vigastuse, süttimise või tulekahju.
- Kui märkate suitsu, eemaldage seade kohe vooluvõrgust ja hoidke leekide summutamiseks uks kinni.
- Mikrolaineahjus vedelike kuumutamisel võib ilmnedä viivitusega keemist. Nõu käsitlemisel tuleb olla ettevaatlik.

- Laste lutipudelite ja toidupurkide sisu tuleb raputada või segada ning temperatuuri tuleb põletuste vältimiseks enne tarbimist proovida.
- Koorega mune ja terveid kõvaks keedetud mune ei tohi seadmes soojendada, kuna need võivad lõhkeda ka pärast mikrolainetega kuumutamise lõppu.
- Seadet tuleb regulaarselt puhastada ja toidujäägid eemaldada.
- Seadme ebapuhtana hoidmine võib kaasa tuua pinna kahjustumise, mis võib seadme kasutusega vähendada ja tekitada ohtlikke olukordi.
- Seadme töötamise ajal võib juurdepääsetavate pindade temperatuur olla kõrge.
- Mikrolaineahju ei tohi paigutada kappi, kui seda pole vastavalt testitud.
- Seadme tagaosa tuleb paigaldada vastu seina.
- Ärge kasutage ukseklaasi puhastamiseks karedaid, abrasiivseid puhasteid ega teravaid metallist kaabitsaid, sest need võivad klaasi pinda kriimustada, mille tagajärjel võib klaas puruneda
- Järgige kindlasti kapile ette nähtud minimaalseid mõõtmeid (kui need on antud). Vt jaotist "Paigaldamine".
- Seadme kasutamise ajal peab väline katteuks olema lahti (kui see on olemas).

Ohutusjuhised

Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid.
- Ärge kunagi tõmmake seadet käepidemest.

- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Veenduge, et seade on paigaldatud kindlate konstruktsioonide alla ja kõrvale.
- Seadme küljed peavad jääma vastu teiste sama kõrgusega seadmete külgi.

Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad

- vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kui seade on ühendatud pikendusjuhtme abil, siis peab ka pikendusjuhtmel olema maandus.
 - Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Vigastatud toitejuhtme vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskuse või elektrikuga.
 - Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.

Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või plahvatusoht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
- Ärge suruge avatud uksele.
- Veenduge, et ventilatsioonivõrk ei oleks tõkestatud.
- Ärge kasutage seadet tööpinnana ega hoidke selle sisemuses asju.

Hooldus ja puhastus



HOIATUS!

Vigastuse, tulekahju või seadme kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Ärge laske toidupriitsmetel või puhastusvahendi jääkidel uksetihendile ega sulgemispindadele koguneda.
- Seadmesse jäänud rasv või toit võib põhjustada tulekahju.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ahjupihusti kasutamisel järgige pakendil olevaid ohutusjuhiseid.

Jäätmekäitlus



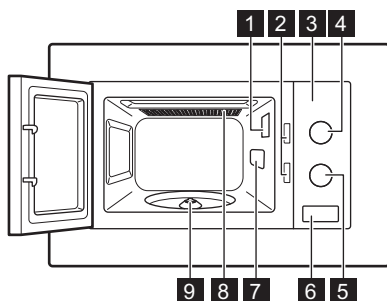
HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoh!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.

Toote kirjeldus

Ülevaade



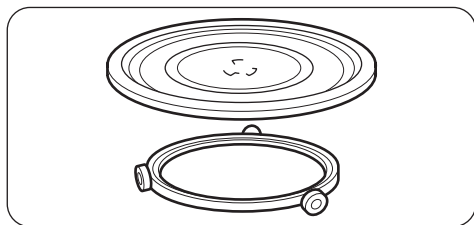
- 1 Valgusti
- 2 Turvaluku-süsteem
- 3 Juhtpaneel
- 4 Võimsusnupp
- 5 Taimerinupp
- 6 Ukse avaja
- 7 Lainejuhiku kate
- 8 Grill
- 9 Pöördaluse völli

Tarvikud

Pöördaluse komplekt

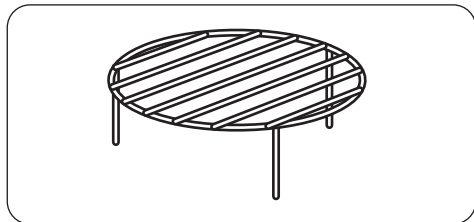


Mikrolaineahjus toidu valmistamiseks kasutage alati pöördaluse komplekti.



Klaasalus ja pöörlemisjuhk.

Grillrest



Kasutage:

- grillimiseks
- kombineeritud küpsetamiseks

Enne esimest kasutamist



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

Esmane puhastamine



ETTEVAATUST!

Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".

- Eemaldage mikrolaineahjust kõik osad ja pakkematerjalid.
- Enne esmakordset kasutamist tuleb seade puhastada.

Igapäevane kasutamine



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

Üldine teave seadme kasutamisest

- Pärast seadme väljalülitamist jätke toit mõneks minutiks seisma.
- Eemaldage enne toidu valmistamist alumiiniumfooliumist pakend, metallanumad, jmt.

Küpsetamine

- Võimalusel valmistage toitu mikrolainetes kasutamiseks sobiva materjaliga kaetult. Küpsetage ilma katteta ainult juhul, kui soovite krõbedat konsistentsi.
- Ärge toitu üle küpsetage, määrates liiga kõrge võimsuse ja aja. Toit võib mõnest kohast kuivada, krõbeda või süttida.
- Ärge kasutage seadet koorega munade ja karpide valmistamiseks, sest need võivad

lõhkeda. Praemuna valmistamisel torgake esmalt munakollane läbi.

- Torgake toitu, millel on "nahk" või "koor", nagu kartulid, tomatid, vorstikesed, enne valmistamist mõned korrad kahvliga, et see ei lõhkeks.
- Jahutatud ja külmutatud toidud vajavad pikemat küpsetusaega.
- Kastmega toite peab aeg-ajalt segama.
- Juurvilju, millel on tugev struktuur (nt porgand, herned, lillkapsas) tuleks valmistada vees.
- Pöörake suuremaid tükke poole valmistamisaja järel.
- Võimalusel lõigake juurviljad sarnase suurusega tükkideks.
- Kasutage lamedaid ja laiu nõusid.
- Ärge kasutage portselanist või keraamilisi toidunõusid või väikeste aukudega savinõusid (nt käepidemel või glasuurimata põhjal). Aukudesse sattuv

- niiskus võib soojendamisel põhjustada nõu moranemise.
- Klaasalus on tööpind toidu või vedelike kuumutamiseks. See on vajalik tarvik mikrolaineahju kasutamiseks.

Liha, linnuliha, kala sulatamine

- Pange pakendist väljavõetud külmutatud toit nõusse, mille põhjale on asetatud kummulikeeratud taldrik, nii et sulamisvedelik saaks nõusse valguda.
- Pöörake toitu umbes poole sulatusaja järel. Võimalusel eraldage ja eemaldage sulama hakanud tükid.

Või, koogikeste, kohupiima sulatamine

- Ärge sulatage toitu lõpuni seadmes, vaid lõpetage sulatamine toatemperatuuril. See annab ühtlasema tulemuse. Eemaldage enne sulatamist metallist või alumiiniumist pakend.

Puuvilja, juurvilja sulatamine

- Kui soovite puuvilju edasiseks valmistamiseks toorena hoida, ärge sulatage neid seadmes lõpuni. Laske neil sulada toatemperatuuril.
- Ilma eelnevalt sulatamata võite puuvilja ja juurvilja küpsetades kasutada kõrgemat mikrolainevõimsust.

Valmistoidud

- Valmistoite saab seadmes valmistada ainult siis, kui need on pakendatud mikrolaineahju jaoks sobivasse materjali.
- Järgige pakendile trükitud tootja juhiseid (nt eemaldage metallkaas ja torgake läbi kattekile).

Sobivad nõud ja materjalid

Keedunõu/materjal	Mikrolaineahi			Grill
	Sulatamine	Soojen-damine	Küpseta-mine	
Ahjukindel klaas ja portselan (ilma metallo-sadeta, nt Pyrex'i kuumakindel klaas)	X	X	X	X
Mitte-ahjukindel klaas ja portselan ¹⁾	X	--	--	--
Ahjukindlast/külmutuskindlast materjalist klaas ja klaaskeraamika (nt Arcoflam), grill-riiul	X	X	X	X
Keraamika ²⁾ , savinõud ²⁾	X	X	X	--
Kuumakindel plastik kuni 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Papp, paber	X	--	--	--
Pakkekile	X	--	--	--
Küpsetuskile mikrolainekindla sulguriga ³⁾	X	X	X	--
Metallist küpsetusnõud, nt email, malm	--	--	--	X
Küpsetusvormid, musta emaili või silikoon-kattega ³⁾	--	--	--	X
Küpsetusplaat	--	--	--	X
Pruunistamisnõud, nt krõbestamis- või pruu-nistamisalus	--	X	X	--

Keedunõu/materjal	Mikrolaineahi			Grill
	Sulatamine	Soojen-damine	Küpseta-mine	
Pakendatud valmistoidud ³⁾	X	X	X	X

1) Ilma hõbedast, kullast, plaatinast või metallist katete/kaunistusteta

2) Ilma kvarts- või metallosadeta või metallisisalduseta glasuurita

3) Maksimaalse temperatuuri osas tuleb järgida tootja juhiseid.

X sobilik

-- mittesobiv

Mikrolaineahju sisse- ja väljalülitamine



ETTEVAATUST!

Ärge laske mikrolaineahjul tühjal töötada.

1. Keerake võimsusnupp soovitud võimsustasemele.
2. Keerake taimerinuppu aja valimiseks – mikrolaineahi lülitub automaatselt sisse.

Mikrolaineahi alustab küpsetamist automaatselt pärast võimsustaseme ja aja valimist ning ukse sulgemist.

Seadme väljalülitamiseks:

- oodake, kuni seade valitud aja lõppemisel ise automaatselt välja lülitub ja taimerinupp jõuab 0-asendisse ning kõlab helisignaal.
- keerake taimerinupp 0-asendisse.
- avage uks. Seade peatab automaatselt töö. Sulgege uks ja jätkake toiduvalmistamist. Kasutage seda valikut toidu kontrollimiseks.

Võimsusseadete tabel

Sümbol	Võimsusseade	Võimsus
	Madal	119 vatti
	Sulatamine	252 vatti
	Keskmine	385 vatti
	Keskkõrge	639 vatti
	Kõrge	700 vatti
Grill		
	Grill	800 vatti
Kombineeritud küpsetamine		

Sümbol	Võimsusseade	Võimsus
 1	Kombineeritud küpsetamine 1	20 % mikrolaine 80 % grill
 2	Kombineeritud küpsetamine 2	30 % mikrolaine 70 % grill
 3	Kombineeritud küpsetamine 3	40 % mikrolaine 60 % grill

Tarvikute kasutamine



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

Pöördaluse komplekti paigaldamine



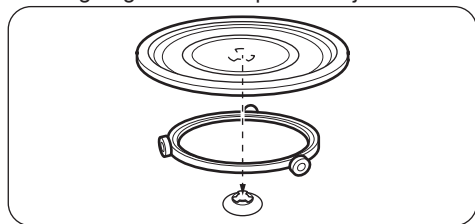
ETTEVAATUST!

Ärge valmistage seadmes toitu ilma pöördaluse komplektita. Kasutage ainult seadmega kaasasolevat pöördaluse komplekti.



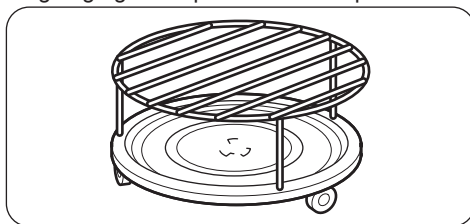
Ärge kunagi pange toitu otse klaasalusele.

1. Paigutage pöörlemisjuhk ümber pöördaluse võlli.
2. Paigutage klaasalus pöörlemisjuhkule.



Grillresti paigaldamine

Paigutage grillrest pöördaluse komplektile.



Vihjeid ja näpunäiteid



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

Soovitused mikrolaineahju kasutamiseks

Probleem	Lahendus
Te ei leia andmeid valmistatava toidu koguse kohta.	Otsige sarnast toitu. Pikendage või lühendage valmistusaega järgmise reegli abil: Topeltkogus = peaaegu topeltaeg, pool kogust = pool aega
Toit on liiga kuiv.	Määrake lühem valmistusaeg või valige madalam mikrolaine võimsus.
Toit pole pärast aja möödumist endiselt üles sulanud, soe või valmis.	Määrake pikem valmistusaeg või kõrgem võimsus. Suuremad toidud vajavad pikemat küpsetusaega.
Pärast küpsetusaja möödumist on toit äärmiselt liiga kuum, kuid keskelt pole valmis.	Valige järgmine kord madalam võimsus ja pikem aeg. Segage vedelikke, nt suppi, poole valmistusaja järel.

Riisiga saavutate parema tulemuse, kui kasutate lamedat ja laia nõud.

Sulatamine

Sulatage liha alati lamedama küljega allpool.

Ärge sulatage kaetud lihatükke, sest nii võib toit sulamise asemel küpsema hakata.

Tervet lindu sulatage rinnaosa allpool.

Küpsetamine

Jahutatud liha ja linnuliha tuleks külmikust välja võtta vähemalt 30 minutit enne küpsetamist.

Pärast küpsetamist peaks liha, linnuliha ja juurvili seisma kaetult.

Pintseldage kala vähese õli või sulatatud võiga.

Kõiki köögivilju tuleks küpsetada täismikrolainevõimsusel.

Lisage 250 g juurviljade kohta 30–45 ml külma vett.

Enne valmistamist lõigake värske juurvili ühesuurusteks tükkideks. Küpsetage kõiki juurvilju kaanega anumask.

Ülessoojendamine

Kui soovite soojendada pakendatud valmistoit, järgige pakendil olevaid juhiseid.

Grill

Grillige õhemaid toiduaineid grillrestil keskel.

Keerake toitu poole aja möödumisel ja jätkake grillimist.

Kombineeritud küpsetamine

Kombineeritud küpsetamine sobib juhul, kui soovite krõbedat tulemust.

Pöörake toitu poole aja möödudes, seejärel jätkake küpsetamist.

Kombineeritud küpsetamisel on 3 režiimi. Iga režiimi puhul rakendatakse eri pikkuse ja võimsustasemega mikrolaine- ja grillifunktsioonide kombinatsiooni.

Puhastus ja hooldus



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

Nõuandeid puhastamiseks

- Puhastage seadme esikülge pehme lapiga ning sooja vee ja pesuvahendiga.
- Kasutage metallpindade puhastamiseks tavalist puhastusainet.

- Puhastage seadme sisemust pärast igakordset kasutamist. Nii saate mustust hõlpsamini eemaldada ja see ei kõrbe kinni.
- Eemaldage tugev mustus spetsiaalse puhastusvahendi abil.
- Puhastage kõiki tarvikuid regulaarselt ja laske neil kuivada. Kasutage pehmet lappi sooja vee ja puhastusvahendiga.

- Kõvade jääkide kergemaks eemaldamiseks keetke seadmes 2–3 minuti jooksul täismikrolainevõimsusel klaasitäis vett.

- Lõhnade eemaldamiseks segage klaasis vees 2 tl sidrunimahla ja keetke seda 5 minutit täismikrolainevõimsusel.

Veaotsing



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
Seade ei tööta.	Seade pole sisse lülitatud.	Lülitage seade sisse.
Seade ei tööta.	Elektrikilbis on kaitse vallandunud.	Kontrollige kaitsmeid. Kui kaitse vallandub korduvalt, võtke ühendust elektrikuga.
Seade ei tööta.	Uks ei ole korralikult kinni.	Vaadake, et uksel poleks takistusi.
Valgusti ei põle.	Lamp on rikkis.	Pirn tuleb välja vahetada.
Seadmes on näha sädemeid.	Seadmes on metallnõu või metallservaga nõu.	Eemaldage nõu seadmest.
Seadmes on näha sädemeid.	Metallvardad või alumiiniumfoolium puutub seadme siseseina.	Jälgige, et metallvardad ega alumiiniumfoolium ei puutuks seadme siseseina.
Pöördalus teeb ringi käies kraapivat heli.	Klaasaluse alla on sattunud võõrkeha või mustus.	Puhastage klaasaluse all olev piirkond.
Seade jääb arusaamatutel põhjustel seisma.	Tegemist on rikkega.	Kui selline olukord kordub, pöörduge teeninduskeskusse.

Hooldusteave

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega.

Teeninduskeskuse andmed leiате andmesildilt. Andmesilt asub seadme küljes. Ärge andmesilti seadme küljest eemaldage.

Soovitame märkida siia järgmised andmed:

Mudel (MOD.)	.....
Tootenumber (PNC)	.....
Seerianumber (S.N.)	.....

Paigaldamine



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

Üldine teave



ETTEVAATUST!

Ärge blokeerige õhuavasid. Vastasel juhul võib seade üle kuumeneda.



ETTEVAATUST!

Ärge ühendage seadet adapterite või pikendusjuhtmete abil. See võib põhjustada ülepinge ja tulekahju.



ETTEVAATUST!

Minimaalne paigalduskõrgus on 85 cm.

- Mikrolaineahi on mõeldud ainult köögmööblisse paigutamiseks. See tuleb paigutada kindlale ja ühetasasele pinnale.
- Kapinišil, kuhu mikrolaineahi paigaldatakse, ei tohi olla tagumist seina.
- Paigutage mikrolaineahi eemale aurust, kuumast õhust ja veepritsmetest.
- Kui mikrolaineahi asub teleri või raadio läheduses, võib see põhjustada vastuvõetava signaali häireid.
- Kui transpordite mikrolaineahju külma ilmaga, ärge seda kohe pärast paigaldamist sisse lülitage. Hoidke seda veidi aega toatemperatuuril, et seade jõuaks soojaks minna.

Elektriühendus



HOIATUS!

Elektriühendusi tohib teostada ainult kvalifitseeritud elektrik.



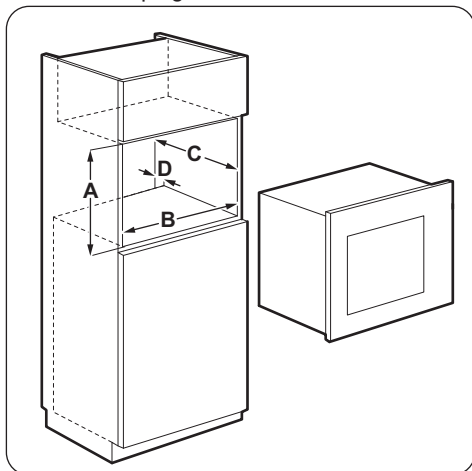
Tootja ei vastuta tagajärgede eest, kui te ei järgi jaotises "Ohutusinfo" toodud ettevaatusabinõusid.

Selle mikrolaineahju juurde kuulub toitekaabel ja toitepistik.

Toitekaablil on maandusjuhe koos maanduspistikuga. Pistik peab olema sisestatud kontakti, mis on korralikult paigaldatud ja maandatud. Elektrilühise korral vähendab maandus elektrilöögiohtu.

Mikrolaineahju paigaldamine

1. Kontrollige, kas köögmööbli mõõtmed vastavad paigaldusmõõtmetele.



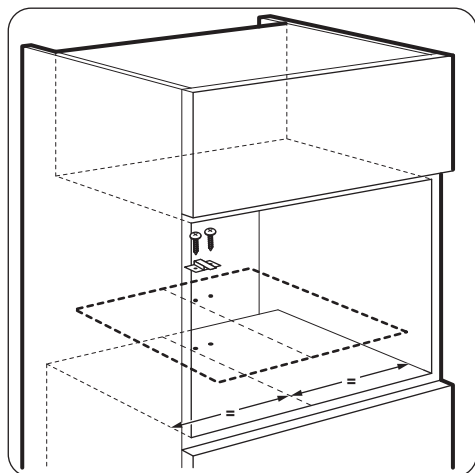
Paigaldusmõõtmed

Mõõtmed	mm
A	380 + 2
B	560 + 8
C	340
D	18

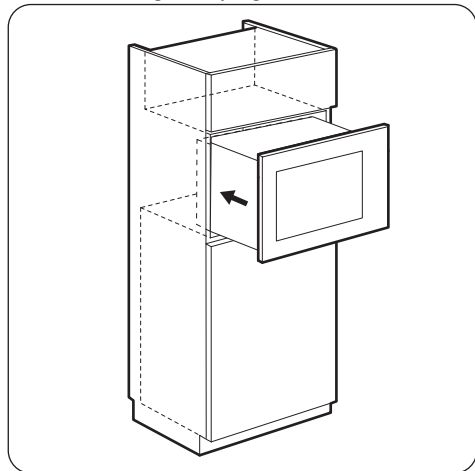
2. Kui kapi sügavus on üle 300 mm, asetage šabloon kapi põhjale ja kontrollige, kas see sobib. Kui jah, märkige ära kruvide kohad. Eemaldage šabloon ja kinnitage raam koos tähistatud kohas olevate kruvidega.



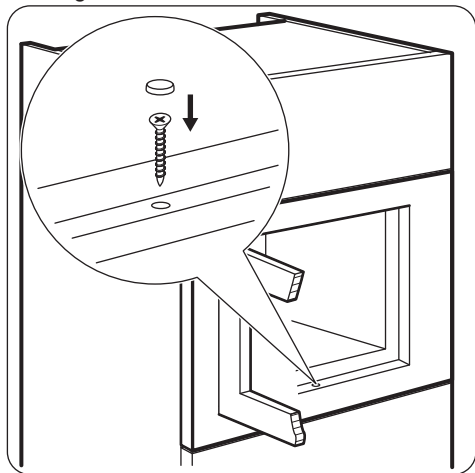
Jätke see osa vahele, kui kapi sügavus on 300 mm.



3. Paigaldage mikrolaineahi. Kui raam on kinnitatud, kontrollige, kas see lukustab seadme tagaosaga paigale.



4. Avage uks ja kinnitage mikrolaineahi kapi külge kruvi abil.



JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga ♻️ tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga ⌘ tähistatud seadmeid muude majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsinformationen.....	39	Verwendung des Zubehörs.....	46
Sicherheitsanweisungen.....	42	Tipps und Hinweise.....	47
Gerätebeschreibung.....	43	Reinigung und Pflege.....	48
Vor der ersten Inbetriebnahme.....	43	Fehlersuche.....	48
Täglicher Gebrauch.....	44	Montage.....	49

Änderungen vorbehalten.

Sicherheitsinformationen

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Gebrauchsanleitung. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen und Beschädigungen durch unsachgemäße Montage. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung griffbereit auf.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

 **WARNUNG!** Erstickungs- und Verletzungsgefahr sowie Gefahr einer dauerhaften Behinderung.

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts aufhalten.
- Alle Verpackungsmaterialien von Kindern fernhalten.
- Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs oder der Abkühlphase vom Gerät fern. Zugängliche Teile sind heiß.
- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.

- Wartung oder Reinigung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.
- Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Gerät und dem Netzkabel fern.

Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
 - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern
 - Für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten
- Der Geräteinnenraum wird während des Betriebs heiß. Berühren Sie nicht die Heizelemente im Geräteinnern. Verwenden Sie zum Anfassen des Zubehörs und der Töpfe wärmeisolierende Handschuhe.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keinen Dampfreiniger.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Sind die Tür oder die Türdichtungen beschädigt, darf das Gerät erst nach der Reparatur durch Fachpersonal in Betrieb genommen werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten, bei denen die Abdeckung entfernt werden muss, die vor der Strahlungsenergie der Mikrowellen schützt, dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
- Schalten Sie das Gerät nicht über eine externe Zeitschaltuhr oder eine separate Fernsteuerung ein.
- Erwärmen Sie keine Flüssigkeiten oder andere Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Sie könnten explodieren.
- Verwenden Sie nur mikrowellengeeignete Kochutensilien.

- Wenn Sie Lebensmittel in Behältern aus Kunststoff oder Papier erwärmen, beobachten Sie das Gerät aufmerksam, da die Möglichkeit einer Entflammung besteht.
- Das Gerät ist zum Erwärmen von Speisen und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Kleidungsstücken und das Erwärmen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern o. Ä. ist gefährlich, da es zu Verletzungen, Zündvorgängen und Bränden führen kann.
- Wenn Rauch aus dem Gerät austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Stecker heraus, und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammenbildung zu vermeiden bzw. bereits vorhandene Flammen zu ersticken.
- Das Erwärmen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Überkochen führen. Seien Sie bei der Handhabung des Behälters vorsichtig.
- Der Inhalt von Milchfläschchen und Gläsern mit Babynahrung muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier in der Schale und ganze hart gekochte Eier dürfen in diesem Gerät nicht erwärmt werden, da sie – selbst nach Abschluss der Erwärmung – explodieren können.
- Das Gerät ist regelmäßig zu reinigen; Lebensmittelablagerungen müssen entfernt werden.
- Wird das Gerät nicht regelmäßig gereinigt, können die Oberflächen beschädigt werden; dies kann sich nachteilig auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und zu gefährlichen Situationen führen.
- Die Oberflächen des Geräts können während des Betriebs sehr heiß werden.
- Die Mikrowelle darf nicht in einem Einbauküchenschrank installiert werden, es sei denn, sie wurde in einem Einbauschrank getestet.
- Die Geräterückseite muss gegen die Wand gestellt werden.
- Benutzen Sie keine scharfen Scheuermittel oder Metallschwämmchen zum Reinigen der Glastür; sie könnten die Glasfläche verkratzen und zum Zersplittern der Scheibe führen.

- Achten Sie auf die Mindestabmessungen des Einbauschranks (falls vorhanden). Siehe hierzu Kapitel „Montage“.
- Das Gerät muss mit geöffneter Dekortür betrieben werden (falls vorhanden).

Sicherheitsanweisungen

Montage



WARNUNG!

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf den elektrischen Anschluss des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Stellen Sie ein beschädigtes Gerät nicht auf und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Geräts vorsichtig, denn es ist schwer. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe.
- Ziehen Sie das Gerät nicht am Türgriff.
- Die Mindestabstände zu anderen Geräten und Küchenmöbeln sind einzuhalten.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät unterhalb von bzw. zwischen sicheren Konstruktionen montiert wird.
- Die Seiten des Geräts dürfen nur an Geräte oder Einheiten in gleicher Höhe angrenzen.

Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.

- Alle elektrischen Anschlüsse sind von einem geprüften Elektriker vorzunehmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Daten auf dem Typenschild den Daten Ihrer Stromversorgung entsprechen. Wenden Sie sich andernfalls an eine Elektrofachkraft.
- Wird das Gerät über ein Verlängerungskabel an der Steckdose angeschlossen, stellen Sie sicher, dass das Kabel geerdet ist.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Wenden Sie sich zum Austausch des beschädigten Netzkabels an den Kundendienst oder einen Elektriker.

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

Gebrauch



WARNUNG!

Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Explosionsgefahr.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät bei Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Üben Sie keinen Druck auf die geöffnete Gerätetür aus.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht als Arbeitsfläche und den Garraum nicht zur Aufbewahrung.

Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Verletzungs-, Brandgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um eine Abnutzung des Oberflächenmaterials zu verhindern.
- Es dürfen sich keine Lebensmittelspritzer oder Reste von Reinigungsmitteln auf den Türdichtflächen befinden.
- Fett- oder Speisereste im Gerät können einen Brand verursachen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.

- Falls Sie ein Backofenspray verwenden, befolgen Sie bitte unbedingt die Anweisungen auf der Verpackung.

Entsorgung

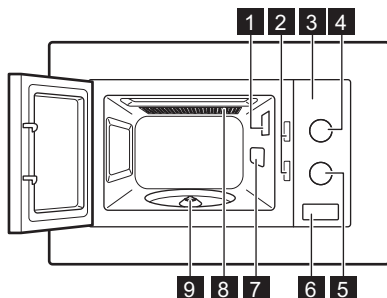


WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

Gerätebeschreibung

Allgemeine Übersicht



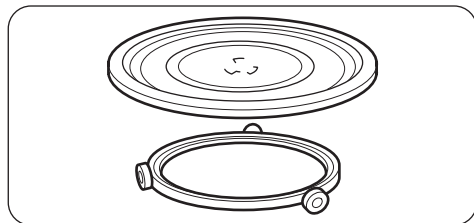
- 1** Lampe
- 2** Sicherheitsverriegelungssystem
- 3** Bedienfeld
- 4** Leistungsstufen-Knopf
- 5** Uhr-Knopf
- 6** Türtaste
- 7** Mikrowellenabdeckung
- 8** Grillelement
- 9** Drehspindel

Zubehör

Drehteller-Set

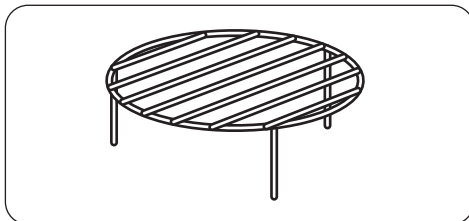


Verwenden Sie beim Zubereiten von Speisen in der Mikrowelle stets das Drehteller-Set.



Glasteller und Rollenführung

Grillrost



Verwendung:

- Grillen
- Kombi-Garen

Vor der ersten Inbetriebnahme



WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Erste Reinigung



ACHTUNG!

Siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“.

- Entfernen Sie alle Teile und Verpackungsmaterialien aus der Mikrowelle.
- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch.



WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Allgemeine Informationen zum Gebrauch des Gerätes

- Lassen Sie die fertige Speise nach dem Ausschalten des Geräts einige Minuten stehen.
- Vor der Zubereitung Aluminiumverpackungen, Metallbehälter usw. von den Lebensmitteln entfernen.

Garen

- Lebensmittel nach Möglichkeit mit einem mikrowellengeeigneten Material abdecken. Lebensmittel nur dann ohne Abdeckung garen, wenn eine Kruste gewünscht ist.
- Übergaren Sie die Speisen nicht, indem Sie die Leistung zu hoch und die Zeit zu lang einstellen. Die Lebensmittel können austrocknen, verbrennen oder an manchen Stellen Feuer fangen.
- Das Gerät eignet sich nicht zum Kochen von Eiern in der Schale oder zum Zubereiten von Schnecken im Schneckenhaus, da diese platzen können. Beim Zubereiten von Spiegeleiern zuerst den Dotter anstechen.
- Stechen Sie Lebensmittel mit „Haut“ oder „Schale“, wie Kartoffeln, Tomaten oder Würstchen, vor dem Garen mit einer Gabel mehrfach an, damit sie nicht platzen.
- Verlängern Sie die Garzeit bei kalten oder tiefgekühlten Lebensmitteln.
- Gerichte mit einer Soße müssen von Zeit zu Zeit umgerührt werden.
- Feste Gemüsesorten wie Karotten, Erbsen oder Blumenkohl müssen in Wasser gegart werden.
- Größere Stücke nach der Hälfte der Garzeit wenden.
- Schneiden Sie Gemüse nach Möglichkeit in gleich große Stücke.
- Verwenden Sie flaches, breites Kochgeschirr.

- Verwenden Sie kein Kochgeschirr aus Porzellan, Keramik oder Steingut mit kleinen Löchern z. B. an Griffen oder unglasierten Böden. Durch in diese Löcher eingedrungene Feuchtigkeit kann das Kochgeschirr beim Erhitzen Risse bekommen.
- Der Glasteller ist eine Unterlage zum Erhitzen von Speisen und Flüssigkeiten. Es ist wichtiger Bestandteil der Mikrowelle.

Auftauen von Fleisch, Geflügel, Fisch

- Gefrorene, ungeöffnete Lebensmittel auf einem kleinen, umgedrehten Teller so in einen Behälter legen, dass die Auftauflüssigkeit vom Behälter aufgefangen wird.
- Drehen Sie das Lebensmittel nach der halben Auftauzeit um. Bereits angetaute Stücke nach Möglichkeit teilen und herausnehmen.

Auftauen von Butter, Tortenstücken, Quark

- Nicht vollständig im Gerät auftauen, sondern bei Zimmertemperatur auftauen lassen. Dies ergibt ein gleichmäßigeres Ergebnis. Vor dem Auftauen alle Metall- oder Aluminiumverpackungen entfernen.

Auftauen von Obst, Gemüse

- Obst und Gemüse nicht vollständig im Gerät auftauen, wenn es im rohen Zustand weiterverarbeitet werden soll. Bei Zimmertemperatur auftauen lassen.
- Durch Einstellen einer höheren Mikrowellenleistung kann Obst und Gemüse ohne vorheriges Auftauen gegart werden.

Fertiggerichte

- Sie können Fertiggerichte im Gerät nur zubereiten, wenn ihre Verpackung mikrowellengeeignet ist.
- Befolgen Sie die Herstelleranweisungen auf der Verpackung (z. B. Metalldeckel entfernen und Kunststoffolie einstecken).

Kochgeschirr/Material	Mikrowelle			Grillen
	Auftauen	Aufwärmen	Garen	
Ofenfestes Glas und Porzellan (ohne Metallteile, z. B. Pyrex, feuerfestes Glas)	X	X	X	X
Nicht feuerfestes Glas und Porzellan ¹⁾	X	--	--	--
Glas und Glaskeramik aus feuerfestem/frostbeständigem Material (z. B. Arcoflam), Grillrost	X	X	X	X
Keramik ²⁾ , Steingut ²⁾	X	X	X	--
Hitzebeständiger Kunststoff bis 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Pappe, Papier	X	--	--	--
Frischhaltefolie	X	--	--	--
Bratfolie mit mikrowellen-geeignetem Verschluss ³⁾	X	X	X	--
Bratgeschirr aus Metall, z. B. Emaille, Gusseisen	--	--	--	X
Backformen, schwarz lackiert oder silikonbeschichtet ³⁾	--	--	--	X
Backblech	--	--	--	X
Bräunungsgeschirr, z. B. Crisp- oder Crunchplatte	--	X	X	--
Fertiggerichte in Verpackungen ³⁾	X	X	X	X

¹⁾ Ohne Beschichtung/Verzierung aus Silber, Gold, Platin oder Metall

²⁾ Ohne Quarz- oder Metallteile oder metallhaltiger Glasur

³⁾ Beachten Sie die Herstellerhinweise zu den Höchsttemperaturen.

X geeignet

-- nicht geeignet

Ein- und Ausschalten der Mikrowelle



ACHTUNG!

Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn sich keine Speisen in ihr befinden.

1. Zur Auswahl der Leistung drehen Sie den Leistungsstufen-Knopf.
2. Drehen Sie den Uhr-Knopf, um eine Zeit einzustellen. Dieser schaltet die Mikrowelle automatisch ein.

Die Mikrowelle startet den Garvorgang automatisch, nachdem die Leistungsstufe und Zeit eingestellt und die Tür geschlossen wurde. Ausschalten des Gerätes:

- Warten Sie, bis das Gerät automatisch ausgeschaltet wird und ein akustisches Signal ertönt, wenn der Uhr-Knopf die Position 0 erreicht hat.
- Drehen Sie den Uhr-Knopf auf die Position 0.
- Öffnen Sie die Tür. Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet. Schließen Sie die Tür zum Weitergaren. Verwenden Sie

diese Option, um den Garfortschritt der Speise zu überprüfen.

Tabelle der Leistungsstufen

Symbol	Leistungsstufe	Leistung
	Niedrige Stufe	119 Watt
	Auftauen	252 Watt
	Mittel	385 Watt
	Mittelhoch	639 Watt
	Hoch	700 Watt
Grillelement		
	Grillelement	800 Watt
Kombi-Garen		
	Kombi-Garen 1	20 % Mikrowelle, 80 % Grill
	Kombi-Garen 2	30 % Mikrowelle, 70 % Grill
	Kombi-Garen 3	40 % Mikrowelle, 60 % Grill

Verwendung des Zubehörs



WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Einsetzen des Drehteller-Sets



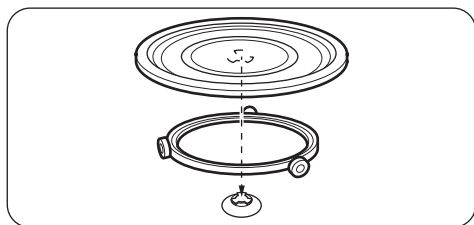
ACHTUNG!

Lebensmittel nicht ohne das Drehteller-Set garen. Verwenden Sie ausschließlich das mit der Mikrowelle gelieferte Drehteller-Set.



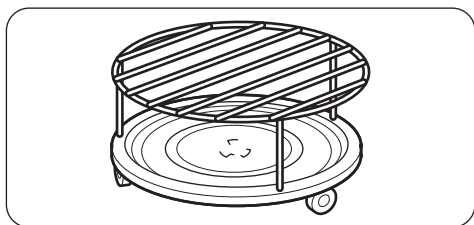
Lebensmittel niemals direkt auf dem Glasteller garen.

1. Legen Sie die Rollenführung um die Drehspindel.
2. Stellen Sie den Glasteller auf die Rollenführung.



Einsetzen des Grillrostes

Legen Sie den Grillrost auf das Drehteller-Set.



Tipps und Hinweise



WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Tipps für die Mikrowelle

Problem	Abhilfe
Sie finden keine Angaben für die vorbereitete Speisemenge.	Orientieren Sie sich an einem ähnlichen Lebensmittel. Verlängern oder verkürzen Sie die Garzeiten nach folgender Regel: Doppelte Menge = fast doppelte Zeit, Halbe Menge = halbe Zeit
Die Speise wurde zu trocken.	Kürzere Garzeit einstellen oder niedrigere Mikrowellen-Leistung wählen.
Die Speise ist nach Ablauf der Zeit immer noch nicht aufgetaut, heiß oder gegart.	Längere Garzeit einstellen oder höhere Leistung wählen. Beachten Sie, dass für die Zubereitung größerer Gargutmengen eine längere Gardauer erforderlich ist.
Nach Ablauf der Garzeit ist das Gargut an den Rändern überhitzt, aber in der Mitte immer noch nicht gar.	Stellen Sie das nächste Mal eine niedrigere Leistung und längere Zeit ein. Flüssigkeiten nach der Hälfte der Zeit umrühren, z. B. Suppe.

Bei Reis erhalten Sie mit flachem Geschirr bessere Ergebnisse.

Auftauen

Braten immer mit der flachen Seite nach unten auftauen.

Abgedecktes Fleisch nicht auftauen, dadurch könnte das Fleisch gegart werden statt aufzutauen.

Geflügel stets mit der Brust nach unten auftauen.

Garen

Gekühltes Fleisch und Geflügel stets 30 Minuten vor dem Garen aus dem Kühlschrank nehmen.

Fleisch, Geflügel, Fisch und Gemüse nach dem Garen abgedeckt lassen.

Den Fisch mit etwas Öl oder Butter bestreichen.

Alle Gemüsesorten müssen bei höchster Mikrowellenleistung gekocht werden.

Geben Sie pro 250 g Gemüse 30-45 ml kaltes Wasser hinzu.

Frisches Gemüse vor dem Garen in gleich große Stücke schneiden. Gemüse immer in einem Gefäß abgedeckt garen.

Aufwärmen

Befolgen Sie stets die Anweisungen auf der Verpackung beim Aufwärmen von Fertiggerichten.

Grillen

Grillen flacher Lebensmittel in der Mitte des Grillrostes.

Wenden Sie das Grillgut nach der Hälfte der eingestellten Grillzeit, und setzen Sie den Grillvorgang dann fort.

Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Hinweise und Tipps zur Reinigung

- Feuchten Sie ein weiches Tuch mit warmem Wasser und etwas Reinigungsmittel an, und reinigen Sie damit die Vorderseite des Geräts.
- Reinigen Sie die Metalloberflächen mit einem handelsüblichen Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Geräteinnenraum nach jedem Gebrauch. So lassen sich Verschmutzungen leichter entfernen und es kann nichts einbrennen.
- Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit speziellen Reinigern.

Kombi-Garen

Beim Garen im Kombi-Modus bleibt die Knusprigkeit erhalten, die für bestimmte Gerichte ausschlaggebend ist.

Wenden Sie das Gargut nach der Hälfte der Garzeit, und setzen Sie den Garvorgang dann fort.

Für das Kombi-Garen stehen Ihnen 3 Modi zur Verfügung. Jeder Modus kombiniert die Mikrowellen- und Grillfunktion bei variierenden Garzeiten und Leistungsstufen.

- Sämtliches Zubehör regelmäßig reinigen und trocknen lassen. Feuchten Sie ein weiches Tuch mit warmem Wasser und etwas Spülmittel an.
- Um hartnäckige Rückstände leichter entfernen zu können, stellen Sie ein Glas Wasser in das Gerät, und lassen Sie das Wasser 2 bis 3 Minuten bei voller Mikrowellenleistung kochen.
- Zur Beseitigung von Gerüchen geben Sie 2 TL Zitronensaft in ein mit Wasser gefülltes Glas, und lassen Sie das Wasser bei voller Mikrowellenleistung 5 Minuten im Gerät kochen.

Fehlersuche



WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Was tun, wenn ...

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Sicherung im Sicherungskasten hat ausgelöst.	Überprüfen Sie die Sicherung. Falls die Sicherung öfter als einmal auslöst, wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die Tür nicht blockiert ist.
Die Beleuchtung funktioniert nicht.	Die Lampe ist defekt.	Die Lampe muss ausgetauscht werden.
Im Garraum bilden sich Funken.	Im Garraum befindet sich Kochgeschirr aus Metall oder mit Metallverzierung.	Nehmen Sie das Kochgeschirr aus dem Gerät.
Im Garraum bilden sich Funken.	Metallspieße oder Aluminiumfolie berühren die Innenwände.	Stellen Sie sicher, dass die Metallspeieße und Folie nicht die Innenwände berühren.
Das Drehteller-Set macht Kratz- oder Mahlgeräusche.	Unter dem Glasteller befinden sich Gegenstände oder Schmutz.	Reinigen Sie die Fläche unter dem Glasteller.
Das Gerät funktioniert ohne ersichtlichen Grund nicht mehr.	Eine Störung ist aufgetreten.	Falls dieser Vorfall wiederholt auftritt, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Servicedaten

Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst.

Die vom Kundendienst benötigten Daten finden Sie auf dem Typenschild. Das Typenschild befindet sich auf dem Gerät. Entfernen Sie nicht das Typenschild vom Gerät.

Wir empfehlen, hier folgende Daten zu notieren:

Modell (MOD.)	.....
Produktnummer (PNC)	.....
Seriennummer (S.N.)	.....

Montage



WARNUNG!

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.



Allgemeine Informationen

ACHTUNG!

Lüftungsöffnungen nicht blockieren. Wenn Lüftungsöffnungen blockiert sind, kann sich das Gerät überhitzen.

**ACHTUNG!**

Das Gerät nicht an Adapter oder Verlängerungskabel anschließen. Dies kann zu Überlast führen und es besteht Brandgefahr.

**ACHTUNG!**

Die Mindesteinbauhöhe beträgt 85 cm.

- Die Mikrowelle ist ausschließlich zur Verwendung als Einbaugerät vorgesehen. Sie muss auf einer stabilen und flachen Fläche aufgestellt werden.
- Wo sich die Mikrowelle befindet, darf der Schrank keine Rückwand haben.
- Die Mikrowelle vor Dampf, heißer Luft und Wasserspritzern schützen.
- Befindet sich die Mikrowelle zu dicht am Fernsehgerät oder Radio kann sie Störungen beim Funk- oder Fernsehempfang verursachen.
- Wird die Mikrowelle bei kaltem Wetter transportiert, schalten Sie sie nicht sofort nach der Montage ein. Warten Sie, bis sich ihre Temperatur der Raumtemperatur angeglichen hat.

Elektrischer Anschluss**WARNUNG!**

Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.



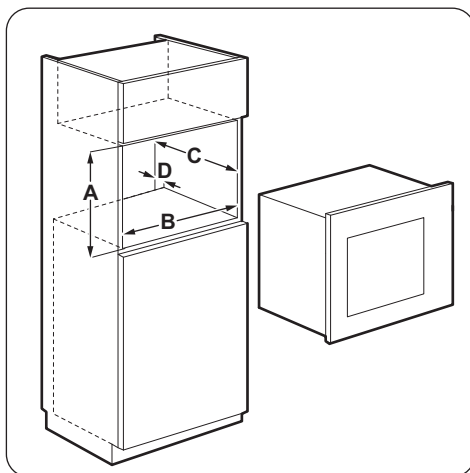
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen des Kapitels „Sicherheitshinweise“ entstehen.

Die Mikrowelle wird mit einem Netzkabel mit Netzstecker geliefert.

Das Kabel besitzt einen Erdungsleiter mit einem Erdungsstecker. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß montierte und geerdete Steckdose gesteckt werden. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses reduziert die Erdung die Stromschlaggefahr.

Montage der Mikrowelle

1. Prüfen Sie, ob der Einbauschränk die geforderten Montageabstände ermöglicht.



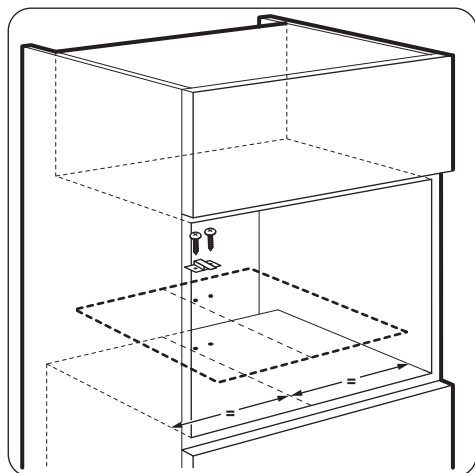
Montageabstände

Maß	mm
A	380 + 2
B	560 + 8
C	340
D	18

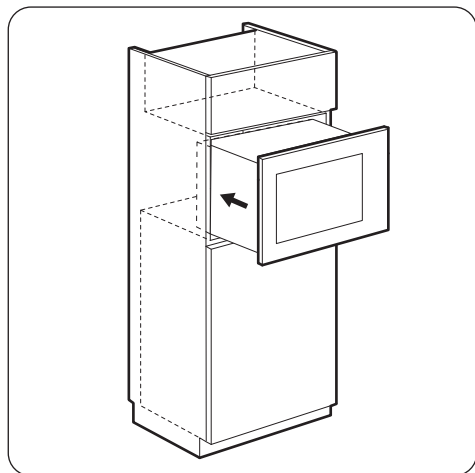
2. Beträgt die Tiefe des Einbauschranks mehr als 300 mm, legen Sie die Schablone auf den Schrankboden und prüfen Sie, ob sie hineinpasst. Falls ja, markieren Sie die Positionen für die Schrauben. Entfernen Sie die Schablone und befestigen Sie den Winkel mit den Schrauben an der markierten Stelle.



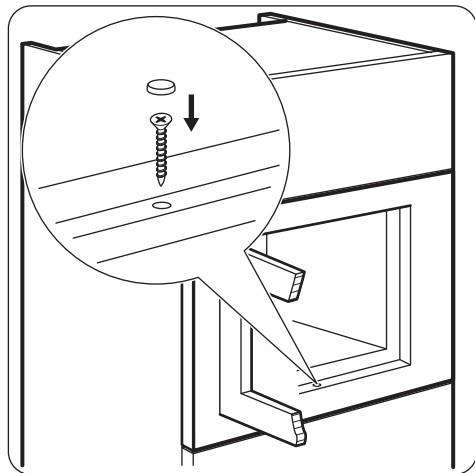
Überspringen Sie diesen Schritt, wenn die Schranktiefe 300 mm beträgt.



3. Setzen Sie die Mikrowelle ein. Wenn Sie den Winkel angebracht haben, achten Sie darauf, dass er die Geräterückseite festklemmt.



4. Öffnen Sie die Tür und befestigen Sie die Mikrowelle mit einer Schraube am Schrank.



UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen

Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

Drošības informācija.....	52	Piederumu lietošana.....	59
Drošības norādījumi.....	54	Padomi un ieteikumi.....	60
Izstrādājuma apraksts.....	55	Kopšana un tīrīšana.....	61
Pirms pirmās lietošanas reizes.....	56	Problēmrisināšana.....	61
Izmantošana ikdienā.....	56	Uztādīšana.....	62

Izmaiņu tiesības rezervētas.

Drošības informācija

Pirms ierīces uztādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uztādīšana vai lietošana. Saglabājiēt šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

 **BRĪDINĀJUMS!**
Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
Bērnus, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atstāt bez uzraudzības ierīces tuvumā.
- Glabājiēt iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un dzīvniekiem tuvojies ierīcei tās darbības vai dzesēšanas laikā. Pieejamās sastāvdaļas ir karstas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Turiet ierīci un tās elektrības vadu bērniem, kas ir jaunāki par 8 gadu vecumu, nepieejamā vietā.

Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājssaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - Lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - Viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Ierīces iekšpuse darbības laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem ierīces iekšpusē. Vienmēr izmantojiet cepeškrāsns cimdus, izņemot vai ievietojot papildpiederumus vai cepeškrāsns traukus.
- Netīriet ierīci ar tvaika tīrītāju.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Ja durvis vai durvju blīves ir bojātas, ierīci nedrīkst izmantot, līdz bojājumu novērsīs kvalificēta persona.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.
- Tikai kvalificēta persona var veikt apkopes vai remontdarbus, kas saistīti ar pārsega, kas aizsargā pret pakļaušanu mikroviļņu enerģijai, noņemšanu.
- Nelietojiet ierīci ar ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Nesildiet šķidrumus un citu pārtiku noslēgtos traukos. Tie var uzsprāgt.
- Izmantojiet tikai tādus piederumus, kas ir piemēroti izmantošanai mikroviļņu krāsnīs.
- Uzsildot pārtiku plastmasas vai papīra traukos, uzraugiet ierīci iespējamās aizdegšanās dēļ.
- Ierīce paredzēta pārtikas un dzērienu uzsildīšanai. Pārtikas kaltēšana, drēbju žāvēšana vai sildošo spilventiņu, čību, sūkļu, mitru drānu un līdzīgu priekšmetu sildīšana var izraisīt traumu, aizdegšanās vai ugunsgrēka risku.
- Ja ierīce izdala dūmus, izslēdziet to vai atvienojiet no elektrības padeves un neveriet vaļā durvis, lai apslāpētu liesmas.

- Dzērienu sakarsēšana ar mikroviļņiem var izraisīt pēkšņu vārošā šķidruma izvirdumu. Izņemot traukus, esiet piesardzīgi.
- Barošanas pudelīšu saturs un mazu bērnu pārtikas burciņas ir jāapmaisa vai jāsakrata un pirms pasniegšanas jāpārbauda to temperatūra, lai izvairītos no apdegumiem.
- Olas čaumalās un veselas cieti novārītas olas nedrīkst uzsildīt ierīcē, jo tās var uzsprāgt pat pēc tam, kad mikroviļņu sildīšana ir beigusies.
- Ierīce regulāri jātīra un jālikvidē visas pārtikas paliekas.
- Neuzturot ierīci tīru, virsma var bojāties un tas var negatīvi ietekmēt ierīces darbību, kā arī potenciāli izraisīt bīstamu situāciju.
- Ierīces darbības laikā aizsniedzamo virsmu temperatūra var būt ļoti augsta.
- Mikroviļņu krāsni nedrīkst uzstādīt uz plaukta, ja vien tā nav iepriekš tajā pārbaudīta.
- Ierīces aizmugurei jābūt vērsta pret sienu.
- Stikla durvju tīrīšanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.
- Pievērsiet uzmanību minimālajiem skapīša izmēriem (ja attiecas). Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".
- Ierīce jāizmanto ar atvērtām dekoratīvām durvīm (ja attiecas).

Drošības norādījumi

Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Nevelciet ierīci aiz roktura.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.

- Pārbaudiet, vai ierīce uzstādīta zem un pie drošām ietaisēm.
- Ierīces sāni jānovieto pret vienāda augstuma ierīcēm vai mēbelēm.

Elektriskie pieslēgumi



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektriķim.
- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas

parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.

- Ja ierīce elektrotīklam pieslēgta, izmantojot pagarinātāju, tam jābūt iezemētam.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Sazinieties ar servisa daļu vai elektriķi, lai nomainītu bojātu strāvas kabeli.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

Izmantošana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu, apdegumu, elektrošoka vai sprādziena risks.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Nebalstieties uz atvērtām durvīm.
- Pārļecinieties, vai ventilācijas atveres nav bloķētas.
- Nelietojiet ierīci kā darbvirsmu un neizmantojiet tīlpi priekšmetu uzglabāšanai.

Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu un ierīces aizdegšanās un bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.
- Neļaujiet ēdiena vai tīrīšanas līdzekļa atliekām uzkrāties uz durvju blīvējuma virsmas.
- Cepeškrāsnī atlikušās taukvielas vai pārtikas atliekas var izraisīt ugunsgrēku.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētus aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.

Ierīces utilizācija



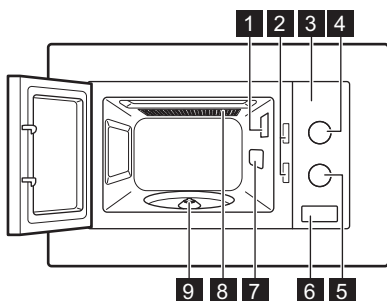
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.

Izstrādājuma apraksts

Kopskats



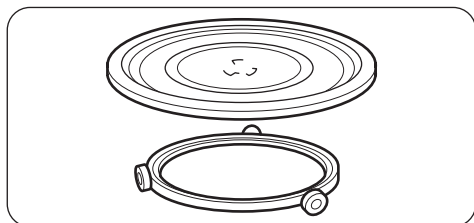
- 1 Lampa
- 2 Drošības bloķēšanas sistēma
- 3 Vadības panelis
- 4 Jaudas iestatīšanas poga
- 5 Taimera poga
- 6 Durvju atvērējs
- 7 Viļņvada pārsegs
- 8 Grīls
- 9 Rotējošā paliktņa vārpsta

Piederumi

Rotējošā paliktņa komplekts

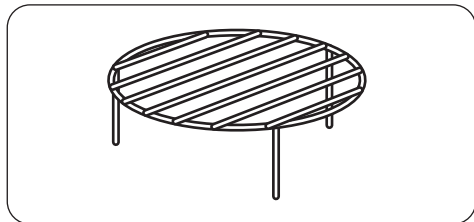


Gatavošanai mikroviļņu krāsnī noteikti izmantojiet rotējošā paliktņa komplektu.



Stikla gatavošanas plātne un rullīša vadotne.

Grila restes



Izmantojiet:

- cepšanai uz grila
- kombinētai gatavošanai

Pirms pirmās lietošanas reizes



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

Pirmā tīrīšana



UZMANĪBU!

Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".

- Izņemiet visas detaļas un papildu iepakojumu no mikroviļņu krāsns.
- Iztīriet ierīci pirms pirmās lietošanas.

Izmantošana ikdienā



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

Vispārīga informācija par ierīces izmantošanu

- Pēc ierīces izslēgšanas ļaujiet ēdianam pastāvēt dažas minūtes.
- Pirms ēdiena gatavošanas izņemiet alumīnija folijas iesaiņojumu, metāla konteinerus utt.

Ēdiena gatavošana

- Ja iespējams, gatavojiet ēdienu, pārklājot to ar materiālu, kas piemērots lietošanai mikroviļņu krāsnī. Ja vēlaties, lai ēdiens būtu kraukšķīgs, gatavojiet to bez vāka
- Nepārgatavojiet ēdienu, iestatot pārāk augstu jaudu un laiku. Ēdiens var izkalst, sadegt vai dažviet aizdegties.

- Nelietojiet ierīci, lai gatavotu olas čaumalās vai gliemežus, jo tie var pārsprāgt. Gatavojot ceptas olas, vispirms pārduriet olas dzeltenumus.
- Lai ēdiens nepārsprāgtu, pirms gatavošanas caurduriet ar dakšu ēdiena, piemēram, kartupeļu, tomātu, cīsiņu, ādiņu.
- Gatavojot atdzesētu vai saldētu pārtiku, iestatiet ilgāku gatavošanas laiku.
- Ēdienus, kas satur mērci, laiku pa laikam jāsamaisa.
- Cieti dārzeņi, tādi kā burkāni, pupas vai ziedkāposti, jāvēra ūdenī.
- Apgrieziet lielākos gabalus uz otru pusi, kad pagājusi puse gatavošanai atvēlētā laika.
- Ja iespējams, sagrieziet dārzeņus vienāda izmēra gabaliņos.
- Izmantojiet plakanus, platus traukus.

- Nelietojiet porcelāna, keramikas vai māla ēdiena gatavošanas traukus ar maziem caurumiņiem, piem., uz rokturiem vai neglazētām apakšdaļām. Caurumiņos ieplūstošā mitruma ietekmē ēdiena gatavošanas trauks var ieplīst, kad tas tiek uzkarsēts.
- Stikla gatavošanas plātne ir darba vieta, lai uzkarsētu ēdienu vai šķidrumus. Tas nepieciešams mikroviļņu krāsns ekspluatācijai.

Gaļas, putnu gaļas un zivju atkausēšana

- Ievietojiet saldētu pārtiku bez iepakojuma uz maza otrādi apgriezta šķīvja ar tvertni zem tā, lai atkausēšanas laikā radies ūdens uzkrātos šajā tvertnē.
- Apgrieziet pārtiku uz otru pusi, kad pagājusi puse no atkausēšanai atvēlētā laika. Ja iespējams, atdalieliet un tad izņemiet gabalus, kas sākuši atkausēties.

Sviesta, putukrējuma kūkas porciju, biezpiena atkausēšana

- Neatkausējiet tos pilnībā ierīcē – ļaujiet tiem atkust istabas temperatūrā. Tas

nodrošinās vienmērīgākus rezultātus. Pirms atkausēšanas noņemiet visu metāla vai alumīnija iesaiņojumu.

Augļu un dārzeņu atkausēšana

- Pilnībā neatkausējiet ierīcē augļus un dārzeņus, kas paredzēti tālākai gatavošanai svaigā veidā. Ļaujiet tiem atkust istabas temperatūrā.
- Lai pagatavotu augļus un dārzeņus, vispirms tos neatkausējot, jūs varat izmantot augstāku mikroviļņu jaudu.

Gatavi ēdieni

- Jūs varat pagatavot gatavus ēdienus ierīcē tikai tad, ja to iepakojums ir piemērots izmantošanai mikroviļņu krāsnī.
- Ievērojiet uz iesaiņojuma uzdrukātos ražotāja norādījumus (piem., noņemiet metāla vāku un pārduriet polietilēna plēvi).

Piemēroti ēdiena gatavošanas trauki un materiāli

Ēdiena gatavošanas trauki/materiāls	Mikroviļņi			Grilēšana
	Atkausēšana	Karsēšana	Ēdiena gatavošana	
Ugunsizturīgs stikls un porcelāns (bez metāla detaļām, piem., Pyrex, karstumizturīgs stikls)	X	X	X	X
Ugunsneizturīgs stikls un porcelāns ¹⁾	X	--	--	--
No ugunsizturīga/aukstumizturīga materiāla izgatavots stikls un stikla keramika (piem., Arcoflam), grila plaukts	X	X	X	X
Keramikas ²⁾ , keramika ²⁾	X	X	X	--
Līdz 200 °C termiski izturīga plastmasa ³⁾	X	X	X	--
Kartons, papīrs	X	--	--	--
Pārtikas plēve	X	--	--	--
Plēve cepšanai ar mikroviļņu krāsnij drošu noslēgumu ³⁾	X	X	X	--

Ēdiena gatavošanas trauki/materiāls	Mikroviļņi			Grilēšana
	Atkausēšana	Karsēšana	Ēdiena gatavošana	
Cepšanai paredzēti trauki, kas izgatavoti no metāla, piem., emalja, čuguns	--	--	--	X
Cepšanas kārbas, melnas lakas vai silīcija pārklājums ³⁾	--	--	--	X
Cepamā paplāte	--	--	--	X
Apbrūnīšanai paredzētie ēdiena gatavošanas trauki, piem., čipsu pannas vai apbrūnīšanas plāts	--	X	X	--
Gatavas maltītes, iepakojumā ³⁾	X	X	X	X

1) Bez sudraba, zelta, platīna vai metāla apšuvuma / rotājumiem

2) Bez kvarca vai metāla komponentiem vai metālu saturošas glazūras

3) Ievērojiet ražotāja norādījumus par maksimālo temperatūru.

X piemērots

-- nav piemērots

Mikroviļņu ieslēgšana un izslēgšana



UZMANĪBU!

Neļaujiet mikroviļņu krāsnij darboties, kad tajā nav ievietots ēdiens.

1. Pagrieziet jaudas iestatīšanas pogu, lai izvēlētos jaudas iestatījumu.
2. Pagrieziet taimera pogu, lai iestatītu laiku; mikroviļņu krāsns automātiski ieslēgsies.

Mikroviļņu krāsns sāk automātiski gatavot pēc jaudas līmeņa un laika iestatīšanas, un durvju aizvēršanas.

Lai izslēgtu ierīci:

- gaidīt līdz ierīce izslēdzas automātiski, taimera pogai sasniedzot "0" pozīciju un atskanot skaņas signālam.
- pagriezt taimera pogu "0" pozīcijā.
- atveriet durvis. Ierīces darbība apstājas automātiski. Aizveriet durvis, lai turpinātu ēdiena gatavošanu. Lietojiet šo funkciju, lai pārbaudītu pārtiku.

Jaudas iestatījumu tabula

Simbols	Jaudas iestatījums	Jauda
	Zema pakāpe	119 vati
	Atkausēšana	252 vati
	Vidēja	385 vati

Simbols	Jaudas iestatījums	Jauda
	Vidēji augsta	639 vati
	Augsta	700 vati
Grils		
	Grils	800 vati
Kombinētā gatavošana		
1	Kombinētā gatavošana 1	20 % Mikroviļņi, 80 % Grils
2	Kombinētā gatavošana 2	30 % Mikroviļņi, 70 % Grils
3	Kombinētā gatavošana 3	40 % Mikroviļņi, 60 % Grils

Piederumu lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

Rotējošā paliktna komplekta ievietošana



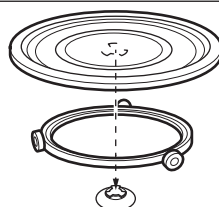
UZMANĪBU!

Negatavojiet pārtiku bez rotējošā paliktna komplekta. Izmantojiet tikai rotējošā paliktna komplektu, kas iekļauts mikroviļņu krāsns komplektācijā.



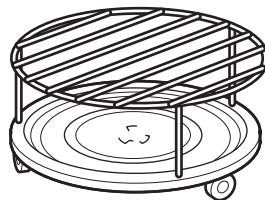
Nekādā gadījumā negatavojiet uz pašas stikla gatavošanas plātnes.

1. Novietojiet rullīša vadotni ap rotējošā paliktna vārpstu.
2. Novietojiet stikla gatavošanas plātni uz rullīša vadotnes



Grilēšanas restu ievietošana

Novietojiet grilēšanas restes uz rotējošā paliktna komplekta.



Padomi un ieteikumi



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

Padomi mikroviļņu lietošanā

Problēma	Risinājums
Jūs varat atrast informāciju gatavojamam ēdiena daudzumam.	Meklējiet informāciju par līdzīgu ēdiena daudzumu. Palieliniet vai samaziniet gatavošanas periodu saskaņā ar likumu: divkārtš daudzums = gandrīz divreiz ilgāks laiks, puse daudzuma = divreiz īsāks laiks
Ēdiens kļuvis pārāk sauss.	Iestatiet īsāku gatavošanas laiku vai izvēlieties mazāku mikroviļņu jaudu.
Ēdiens nav atkausēts, karsts vai gatavs pēc iestatītā laika perioda.	Iestatiet garāku gatavošanas laiku vai izvēlieties lielāku jaudu. Ņemiet vērā, ka lielākiem ēdieniem nepieciešams ilgāks laiks.
Kad gatavošanas laiks ir beidzies, ēdiena malas ir pārkarsušas, bet vidū tas nav gatavs.	Nākamajā reizē iestatiet mazāku jaudu un ilgāku laiku. Samaisiet šķidrumus (piem., zupu) gatavošanas laika vidū.

Rīsiem labāku rezultātu var iegūt, izmantojot plakanus, platus traukus.

Atkausēšana

Vienmēr atkausējiet cepeti ar taukaino pusi uz leju.

Neatkausējiet pārsegtu gaļu, jo tā vietā, lai atkausētos, tā var sākt cepties.

Vienmēr atkausējiet veselu putnu ar krūtiņu uz leju.

Ēdiena gatavošana

Vienmēr izņemiet atdzesētu gaļu un putnu gaļu no ledusskapja vismaz 30 minūtes pirms gatavošanas.

Pēc gatavošanas pārklājiet gaļu, putnu gaļu, zivis un dārzeņus.

Uzklājiet zivij plānu eļļas vai kausēta sviesta kārtiņu.

Visi dārzeņi jāvēra ar pilnu mikroviļņu jaudu.

Pievienojiet 30 – 45 ml auksta ūdens katriem 250 g dārzeņu.

Pirms gatavošanas sagrieziet svaigus dārzeņus vienādos gabaliņos. Gatavojiet visus dārzeņus ar vāku uz trauka.

Uzsildīšana

Sasildot pusfabrikātu maltītes, vienmēr ievērojiet uz iesaiņojuma sniegtos norādījumus.

Grilēšana

Grilējiet plakanus produktus grila plaukta vidusdaļā.

Apgrieziet pārtiku otrādi, kad pagājusi puse gatavošanai atvēlētā laika, un turpiniet grilēt.

Kombinētā gatavošana

Izmantojiet kombinēto gatavošanu, lai noteikti ēdieni būtu kraukšķīgi.

Kad pagājusi puse gatavošanai atvēlētā laika, apgrieziet ēdienu uz otru pusi un turpiniet.

Kombinētajai gatavošanai pieejami 3 režīmi.

Katrs režīms apvieno mikroviļņu un grila funkcijas dažādos periodos un ar dažādu jaudas iestatījumu.

Kopšana un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

Piezīmes un ieteikumi tīrīšanai

- Tīriet ierīces priekšpusi ar mīkstu drāniņu, kas iemērkta siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli.
- Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet parastu tīrīšanas līdzekli.
- Tīriet ierīces iekšpusi pēc katras lietošanas reizes. Tad varēs vieglāk noņemt netīrumus un tie nepiedegs.

- Piekaltušus netīrumus tīriet ar speciālo tīrīšanas līdzekli.
- Regulāri tīriet visus papildpiederumus un ļaujiet tiem nožūt. Lietojiet mīkstu drānu, kas iemērkta siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli.
- Grūti noņemamu atlieku mīkstināšanai, vāriet glāzi ūdens 2 līdz 3 minūtes ar pilnu mikroviļņu jaudu.
- Lai novērstu smakas, sajauciet ūdens glāzē 2 tējkarotes citronu sulas un vāriet 5 minūtes ar pilnu mikroviļņu jaudu.

Problēmrisināšana



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
Ierīce nedarbojas.	Ierīce nav pieslēgta elektrotilklam.	Pieslēdziet ierīci elektrībai.
Ierīce nedarbojas.	Nedarbojas mājas elektrosistēmas drošinātājs.	Pārbaudiet drošinātāju. Ja drošinātājs pārstāj darboties vairākkārtīgi, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce nedarbojas.	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Pārliecinieties, ka durvīm nekas ne-traucē.
Lampa nedarbojas.	Lampa ir bojāta.	Lampa jānomaina.
Tilpnē ir dzirksteles.	Ievietoti metāla trauki vai trauki ar metāla apdari.	Izņemiet trauku no ierīces.
Tilpnē ir dzirksteles.	Iekšējām sienām pieskaras metāla iesmi vai alumīnija folija.	Pārliecinieties, ka iesmi un folija nepieskaras iekšējām sienām.
Rotējošais paliktnis rada skrāpējošu vai griezīgu skaņu.	Zem stikla gatavošanas paplātes ir kāds priekšmets vai netīrumi.	Notīriet laukumu zem stikla gatavošanas paplātes.
Ierīces darbība apstājas bez acīmredzama iemesla.	Radusies kļūda.	Ja šī situācija atkārtojas, piezvaniet uz klientu apkalpošanas centru.

Apkopes dati

Ja nevarat atrast risinājumu, sazinieties ar ierīces tirgotāju vai pilnvarotu servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte ir uz ierīces. Nenoņemiet ierīces iekšpusē esošo tehnisko datu plāksnīti.

Iesakām pierakstīt datus šeit:

Ierīces modeļa nosaukums (MOD.)	.....
Izstrādājuma Nr. (PNC)	.....
Sērijas numurs (S.N.)	.....

Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

Vispārēja informācija



UZMANĪBU!

Nenoblokējiet gaisa ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā ierīce var pārkarst.



UZMANĪBU!

Nepieslēdziet ierīci adapteriem vai pagarinātājiem. Tas var izraisīt pārslodzi un ugunsgrēka risku.



UZMANĪBU!

Minimālais uzstādīšanas augstums ir 85 cm.

- Mikroviļņu krāsns paredzēta tikai izmantošanai kā iebūvējama ierīce. Tā jānovieto uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Skapiša aizmugurējā siena nevar atrasties mikroviļņu krāsns atrašanās vietā.
- Novietojiet mikroviļņu krāsni tālāk no tvaika, karsta gaisa un ūdens šļakstiem.
- Mikroviļņu krāsns atrašanās televizora un radio tuvumā var izraisīt saņemta signāla traucējumus.
- Transportējot mikroviļņu krāsni aukstos laika apstākļos, neieslēdziet to uzreiz pēc uzstādīšanas. Ļaujiet tai pastāvēt istabas temperatūrā, lai tā uzsūktu siltumu.

Elektroinstalācija



BRĪDINĀJUMS!

Elektriskos uzstādīšanas darbus var veikt tikai kvalificētas personas.



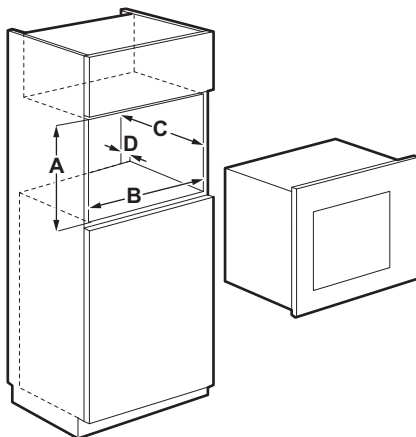
Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies, neievērojot drošības norādījumus, kas minēti sadaļā „Drošības informācija”.

Mikroviļņu krāsns aprīkota ar barošanas vadu un kontaktdakšu.

Kabelim ir zemējuma vads ar zemējuma spraudkontakta. Spraudkontakts ir jāpieslēdz kontaktligzdai, kas ir pareizi uzstādīta un iezemēta. Elektrības īssavienojuma gadījumā, iezemēšana samazina risku saņemt strāvas triecienu.

Mikroviļņu krāsns uzstādīšana

1. Pārbaudiet, vai mēbeļu izmēri atbilst uzstādīšanas izmēriem.



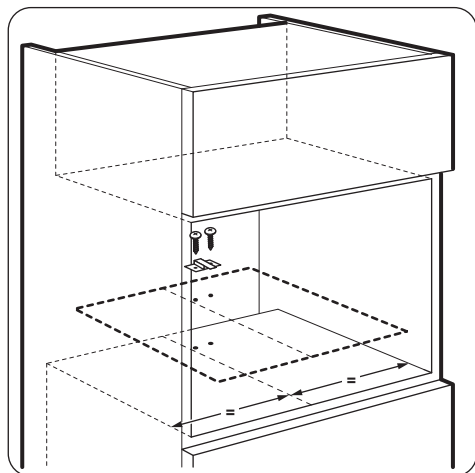
Uzstādīšanas izmēri

Izmērs	mm
A	380 + 2

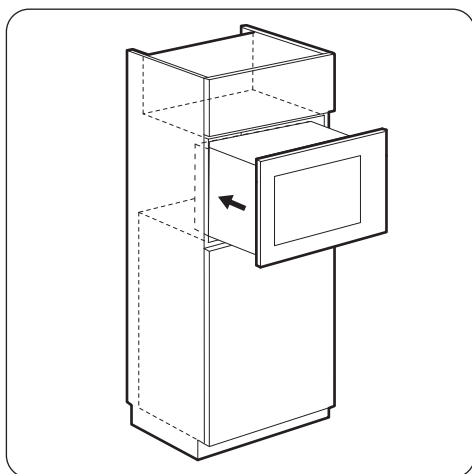
Izmērs	mm
B	560 + 8
C	340
D	18

2. Ja skapīša dziļums ir vairāk nekā 300 mm, uzlieciet veidni skapīša apakšējā daļā un pārbaudiet, vai tā ieiet. Ja atbilde ir "Jā", iezīmējiet vietas skrūvēm. Noņemiet veidni un piestipriniet ar skrūvēm kronšteinu iezīmētā vietā.

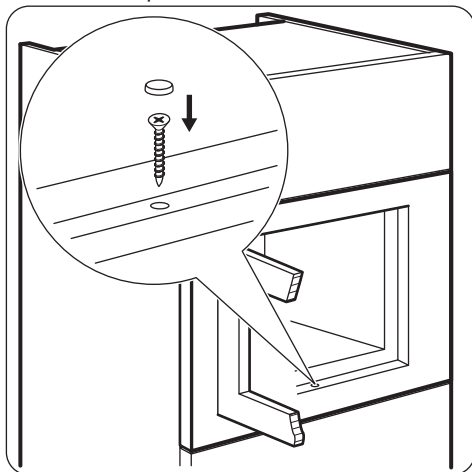
i Izlaidiet šo soli, ja skapīša dziļums ir 300 mm.



3. Uzstādiet mikroviļņu krāsni. Ja kronšteinu piestiprinājāt, pārliecinieties, vai tas noslēdz ierīces aizmuguri.



4. Atveriet durvis un piestipriniet mikroviļņu krāsni skapīti ar skrūvi.



APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Turinys

Saugos informacija.....	64	Priedų naudojimas.....	71
Saugos instrukcija.....	66	Patarimai.....	71
Gaminio aprašymas.....	67	Valymas ir priežiūra.....	72
Prieš naudojantis pirmąkart.....	68	Trikčių šalinimas.....	72
Kasdienis naudojimas.....	68	Įrengimas.....	73

Galimi pakeitimai.

Saugos informacija

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu. Netoli prietaiso negalima palikti vaikų iki 3 metų be priežiūros.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaitę.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį įjungti.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.
- Saugokite prietaisą ir jo kabelį nuo jaunesnių nei 8 metų amžiaus vaikų.

Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose vietose.
- Veikiančio prietaiso vidus įkaista. Nelieskite prietaiso kaitinimo elementų. Patiekalus arba orkaitės prikaistuvius iš orkaitės traukite ir į ją dėkite mūvėdami karščiui atsparias pirštines.
- Nenaudokite garinio valiklio prietaisui valyti.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Jeigu durelės arba durelių sandarikliai pažeisti, negalima naudoti prietaiso, kol jo nepataisys kvalifikuotas asmuo.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Tik kvalifikuotas asmuo gali atlikti aptarnavimo ar remonto darbus, susijusius su dangčio nuėmimu, kuris apsaugos nuo mikrobangų energijos poveikio.
- Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Nešildykite skysčių ar kito maisto uždarose talpyklėse. Jos gali sprogti.
- Naudokite tik mikrobangų krosnelėms tinkamus reikmenis.
- Kai šildote maistą plastmasiniuose arba popieriniuose induose, stebėkite prietaisą, nes tokie indai gali užsidegti.
- Prietaisas yra skirtas maistui ir gėrimams šildyti. Maisto ar drabužių džiovinimas ir šildomųjų užtiesalų, šlepečių, kempinių, drėgno audinio ir panašių daiktų šildymas gali kelti sužalojimo, užsidegimo ar gaisro riziką.
- Jeigu atsiranda dūmų, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros tinklo. Neatidarykite durelių, kad nepasklistų liepsna.
- Mikrobangomis kaitinant gėrimus, jie gali užvirti išimti iš krosnelės. Indą su gėrimais ištraukinėkite labai atsargiai.

- Prieš šildydami vaikiškus gėrimus buteliukuose ir maistelij stiklainėliuose, produktus sumaišykite arba suplakite; prieš maitindami visuomet patikrinkite maisto temperatūrą, kad išvengtumėte nudegimų.
- Prietaise negalima šildyti kiaušinių su lukštais ir kietai virtų kiaušinių, nes jie gali sprogti, netgi pasibaigus šildymui mikrobangų krosnelėje.
- Prietaisą reikia reguliariai valyti ir šalinti maisto likučius.
- Jeigu nepalaikysite prietaiso švaraus, paviršius gali sugesti ir prietaiso naudojimo trukmė sumažėti bei gali susidaryti pavojinga situacija.
- Veikiant prietaisui liečiami paviršiai gali įkaisti.
- Mikrobangų krosnelės negalima įrengti spintelėje, jeigu ji nėra patikrinta naudoti spintelėje.
- Prietaisų galą reikia dėti prie sienos.
- Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu abrazyviniu valikliu ar aštriais metaliniais gremžtukais, nes galite subraižyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.
- Atkreipkite dėmesį į minimalius spintelės matmenis (jeigu taikytina). Žr. skyrių „Įrengimas“.
- Prietaisą privaloma naudoti tik atidarius dekoratyvines dureles (jeigu taikytina).

Saugos instrukcija

Įrengimas



ISPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: jį perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Netraukite šio prietaiso už rankenos.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelių.
- Prietaisas būtinai turi būti įrengtas po saugiomis konstrukcijomis ir šalia jų.

- Prietaiso šonai privalo būti šalia tokio paties aukščio prietaisų arba spintelių.

Elektros prijungimas



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visus elektros prijungimus turi įvesti kvalifikuotas elektrikas.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Jeigu prietaisą jungiate į elektros tinklą per ilginimo laidą, patikrinkite, ar elektros lizdas ir ilginimo laidas yra įžeminti.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Kreipkitės

į techninio aptarnavimo centrą arba elektriką, jeigu reikia pakeisti pažeistą elektros laidą.

- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Sužalojimo, nudegimų ir elektros smūgio arba sprogo pavojus.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Nespauskite atvirų durelių.
- Užtikrinkite, kad ventiliavimo angos nebūtų uždengtos.
- Nenaudokite prietaiso vietoj darbastalio ir nelaikykite jame jokių daiktų.

Valymas ir priežiūra

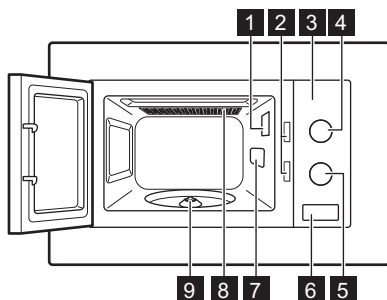


ISPĖJIMAS!

Sužalojimo, gaisro arba prietaiso sugadinimo pavojus.

Gaminio aprašymas

Bendroji apžvalga



- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršiaus medžiagą nuo nusidėvėjimo.
- Stebėkite, kad ant durelių tarpiklių paviršių nesikauptų maisto arba valiklio likučių.
- Prietaise likę riebalai arba maistas gali sukelti gaisrą.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykites ant pakuotės pateiktų saugumo nurodymų.

Seno prietaiso išmetimas



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

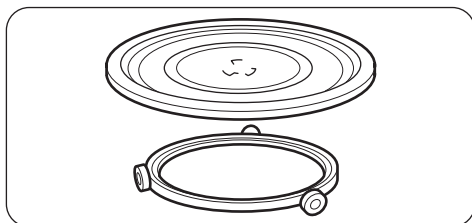
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.

Priedai

Sukamojo pagrindo komplektas

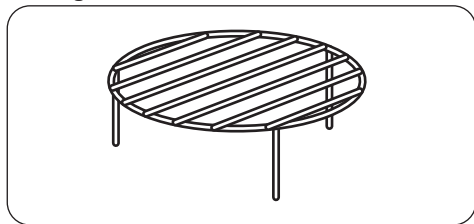


Ruošdami maistą šioje mikrobangų krosnelėje, visada naudokite sukamojo pagrindo komplektą.



Stiklinis kepimo padėklas ir ritininis kreiptuvas.

Grilio grotelės



Naudokite:

- maisto kepimui ant grotelių;
- kombinuotajam gaminimui;

Prieš naudojantis pirmąkart



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

Pradinis valymas



PERSPĖJIMAS!

Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.

Kasdienis naudojimas



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

Bendra informacija apie prietaiso naudojimą

- Išjungę prietaisą, palikite maistą kelioms minutėms, kad jis praeitų.
- Prieš ruošdami maistą, išvyniokite jį iš aliuminio folijos pakuotės, išimkite iš metalinių indų ir pan.

Kepimas

- Jeigu įmanoma, gaminkite maistą uždengę medžiaga, tinkama naudoti mikrobangų krosnelėje. Neuždengtą maistą gaminkite tik tada, jeigu norite, kad jis būtų su plutele
- Neperkepkitė patiekalų, nustatydami pernelyg didelės galios ir laiko nuostatas. Maistas gali išdžiūti, sudegti arba vietomis prisvilti.
- Nenaudokite prietaiso kiaušiniams su lukštais virti ir sraigėms gaminti, nes šie produktai gali sprogti. Kepdami kiaušinius, pirmiausiai pradurkite trynius.
- Prieš kepdami produktus su odele arba lupenomis, pavyzdžiui, bulves, pomidorus, dešreles, subadykite juos šakute, kad jie nesprogtų.

- Išimkite visas dalis ir papildomas pakuotės medžiagas iš mikrobangų krosnelės.
- Prieš pirmąjį naudojimą prietaisą išvalykite.

- Atšaldytiems arba užšaldytiems maisto produktams gaminti nustatykite ilgesnį kepimo laiką.
- Patiekalus su padažais reikia retkarčiais pamaišyti.
- Kietas daržoves, pavyzdžiui, morkas, žirnius arba žiedinius kopūstus, reikėtų virti vandenyje.
- Didelius gabalus reikia apversti praėjus pusei kepimo laiko.
- Jeigu įmanoma, supjaustykite daržoves maždaug vienodo dydžio gabalėliais.
- Naudokite plačius indus plokščiais dugnais.
- Nenaudokite prikaistuvų, pagamintų iš porceliano, keramikos arba molio, kurie turi mažų angų, pavyzdžiui, ant rankenų, arba kurių dugnai yra neglazūruoti. Kaitinant tokius prikaistuvius, dėl į angas patekusios drėgmės prikaistuviai gali suskilti.
- Stiklinė kepimo skarda yra skirta maistui arba skysčiams pašildyti. Ji būtina mikrobangų krosnelės veikimui.

Mėsos, paukštienos, žuvies atšildymas

- Dėkite užšaldytą, nesuvyniotą maistą ant mažos apverstos lėkštutės į indą, kad atšilęs skystis sutekėtų į indą.
- Apverskite maisto produktą praėjus pusei numatyto atšildymo laiko. Jeigu įmanoma,

atidalykite, tuomet išimkite pradėjusias atšilti maisto dalis.

Sviesto, torto, varškės atšildymas

- Visiškai neatšildykite maisto produktų prietaise, bet leiskite jiems atšilti kambario temperatūroje. Taip produktai atšils vienodžiau. Prieš atšildydami maistą, pašalinkite metalo ar aliuminio pakuotę.

Vaisių, daržovių atšildymas

- Visiškai neatšildykite vaisių ir daržovių, kurios bus toliau apdorojamos žalios prietaise. Palaukite, kol jos atšils kambario temperatūroje.

- Galite naudoti didesnę mikrobangų galią vaisiams ir daržovėms gaminti jų pirmiausia neatšaldę.

Pusgaminiai

- Šiame prietaise galite ruošti pusgaminius, jeigu jų pakuotės yra tinkamos naudoti mikrobangų krosnelėje.
- Privalote vadovautis gamintojo nurodymais, pateiktais ant pakuotės (pvz., nuimti metalinį dangtelį ir pradurti plastikinę plėvelę).

Tinkami prikaistuviai ir medžiagos

Prikaistuvius / medžiaga	Mikrobangų krosnelė			Kepimas ant gro-telių
	Atšildymas	Pašildy-mas	Kepimas	
Stiklas ir porcelianas, kurį galima naudoti or-kaitėje (be jokių metalinių dalių, pvz., „Py-rex“, karščiui atsparus stiklas)	X	X	X	X
Karščiui neatsparus stiklas ir porcelianas ¹⁾	X	--	--	--
Stiklas ir stiklo keramika, pagaminta iš me-džiagos, atsparios karščiui / šalčiui (pvz., „Arcoflam“), grilio lentyna	X	X	X	X
Keramika ²⁾ , molio ²⁾	X	X	X	--
Karščiui atsparus plastikas iki 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Kartonas, popierius	X	--	--	--
Maisto plėvelė	X	--	--	--
Kepimo plėvelė su mikrobangoms saugiu uždarymu ³⁾	X	X	X	--
Kepimo indai, pagaminti iš metalo, pavyz-džiui emalio, ketaus	--	--	--	X
Kepimo skardos, padengtos juodu laku ar si-likonu ³⁾	--	--	--	X
Kepimo skarda	--	--	--	X
Skrudinimo prikaistuviai, pvz., „Crisp“ arba „Crunch“ lėkštės	--	X	X	--
Pusgaminiai pakuotėse ³⁾	X	X	X	X

¹⁾ Be sidabro, aukso, platinos ar metalo apkalos / papuošimų

²⁾ Be varco ar metalo komponentų arba glazūros, kurios sudėtyje yra metalų

³⁾ Dėl didžiausios temperatūros turite laikytis gamintojo instrukcijų.

X tinka

-- netinka

Mikrobangų krosnelės įjungimas ir išjungimas



PERSPĖJIMAS!

Nejunkite mikrobangų krosnelės, jeigu joje nėra maisto.

- 1. Sukdami galios nustatymo rankenėlę, pasirinkite galios nuostatą.
- 2. Laikmačio rankenėle nustačius laiką, mikrobangų krosnelė automatiškai pradės veikti.

Mikrobangų krosnelė automatiškai pradeda gaminti nustačius galios lygį bei laiką ir uždarius dureles.
Prietaisui išjungti:

- palaukite, kol prietaisas automatiškai išsijungs, kai laikmačio rankenėlė pasieks 0 padėtį ir bus girdimas garso signalas;
- pasukite laikmačio rankenėlę į 0 padėtį;
- atidarykite dureles. Prietaisas automatiškai išsijungia. Uždarykite orkaitės dureles, kad kepimo procesas būtų tęsiamas. Naudokite šią parinktį, kad patikrintumėte, ar patiekalas jau gatavas.

Galios nuostatų lentelė

Simbolis	Galios nuostata	Galia
	Maža galia	119 W
	Atšildymas	252 W
	Vidutiniška	385 W
	Vidutiniškai didelė	639 W
	Didelė	700 W
Grilis		
	Grilis	800 W
Kombinuotasis gaminimas		
1	1-as kombinuotasis gaminimas	20 % mikrobangos, 80 % grilis
2	2-as kombinuotasis gaminimas	30 % mikrobangos, 70 % grilis
3	3-ias kombinuotasis gaminimas	40 % mikrobangos, 60 % grilis

Priedų naudojimas



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

Sukamojo pagrindo komplekto įdėjimas



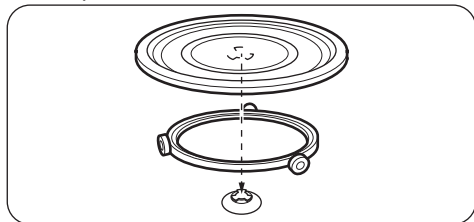
PERSPĖJIMAS!

Negaminkite maisto be sukamojo pagrindo komplekto. Naudokite tik su mikrobangų krosnele pateiktą sukamojo pagrindo komplektą.



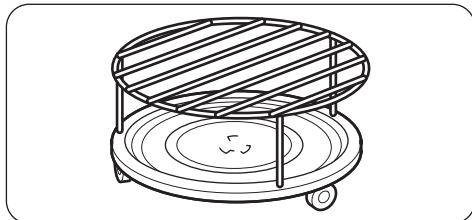
Maisto niekada neruoškite jį padėję tiesiai ant stiklinio kepimo padėklo.

1. Ant sukimo įtaiso dėkite ritininį kreiptuvą.
2. Dėkite stiklinį kepimo padėklą ant ritininio kreiptuvo



Grilio grotelių įdėjimas

Įdėkite grilio groteles ant sukamojo pagrindo komplekto.



Patarimai



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

Patarimai dėl mikrobangų krosnelės naudojimo

Problema	Atitaisymo būdas
Negalite rasti duomenų, tinkamų ruošiamo maisto kiekiui.	Paieškokite panašaus produkto. Pailginkite arba sutrumpinkite kepimo trukmę, vadovaudamiesi šia taisykle: dukart didesnis kiekis = dukart ilgesnė trukmė, pusė kiekio = pusė laiko
Patiekalas pernelyg sausas.	Nustatykite trumpesnę kepimo laiką arba pasirinkite mažesnę mikrobangų galią.
Pasibaigus nustatytam laikui, maisto produktas vis dar neatšilo, nesusilo arba neiškepė.	Nustatykite ilgesnį kepimo laiką arba pasirinkite didesnę galią. Atkreipkite dėmesį, kad dideliems patiekalams paruošti reikia daugiau laiko.
Pasibaigus gaminimo laikui, patiekalas kraštuose yra perkeptas, o viduryje vis dar neiškepęs.	Kitą kartą nustatykite mažesnę galią ir ilgesnį kepimo laiką. Laikui įpusėjus, skysčius, pvz., sriubą, pamaišykite.

Ryžius geriausiai pagaminsite, jeigu naudosite plačius plokščius indus.

Atšildymas

Mėsos gabalą visada atšildykite riebia puse žemyn.

Neatšildykite mėsos uždengę, antraip ji gali ne atšilti, o iškepti.

Nepjaustytą paukštieną visada atšildykite krūtinėle žemyn.

Maisto gaminimas

Mėsą arba paukštieną iš šaldytuvo visada ištraukite likus bent 30 minučių iki kepimo.

Pagaminę mėsą, paukštieną, žuvį ir daržoves, trumpam palikite juos uždengtus.

Šiek tiek patepkite žuvis aliejumi arba tirpintu sviestu.

Visos daržovės turėtų būti gaminamos visa mikrobangų galia.

Kiekvienai 250 g daržovių porcijai pripilkite maždaug 30–45 ml šalto vandens.

Valymas ir priežiūra



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

Pastabos ir valymo patarimai

- Prietaiso priekį valykite minkštu audiniu ir šiltu vandeniu su valymo priemone.
- Metaliniams paviršiams valyti naudokite įprastą valymo priemonę.
- Prietaiso vidų valykite po kiekvieno naudojimo. Taip lengviau nuvalysite nešvarumus ir jie nepridegs.
- Įsisenėjusius nešvarumus valykite specialiu valikliu.

Trikčių šalinimas



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

Prieš gamindami šviežias daržoves, supjaustykite jas vienodais gabalėliais. Visas daržoves gaminkite uždengtame inde.

Pašildymas

Šildydami supakuotus pusgaminius, visada vadovaukitės ant jų pakuotės pateikta gaminimo instrukcija.

Kepimas ant grotelių

Plokštiems patiekalams grilio grotelių viduryje kepti.

Apverskite maistą įpusėjus nustatytam laikui ir tęskite kepimą.

Kombinuotasis gaminimas

Naudokite kombinuotąjį gaminimą, kad išlaikytumėte tam tikrų patiekalų traškumą.

Įpusėjus gaminimo laikui, apverskite maistą ir toliau tęskite gaminimą.

Kombinuotojo maisto gaminimo yra 3 režimai. Kiekviename režime yra skirtingos trukmės ir galios lygio mikrobangų ir grilio funkcijos.

- Visus priedus reguliariai išplaukite ir palikite juos išdžiūti. Valykite minkštu audiniu ir šiltu vandeniu su valymo priemone.
- Norėdami suminkštinti prikepusius likučius ir juos pašalinti, virinkite stiklinę vandens visa mikrobangų galia 2–3 minutes.
- Norėdami pašalinti kvapus, sumaišykite stiklinę vandens su 2 valg. šaukštais citrinos sulčių ir virkite visa mikrobangų galia 5 minutes.

Ką daryti, jeigu...

Problema	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
Prietaisas neveikia.	Prietaisas neprijungtas prie elektros tinklo.	Ijunkite prietaisą į maitinimo tinklą.
Prietaisas neveikia.	Perdegę saugiklių dėžėje esantis saugiklis.	Patikrinkite saugiklį. Jeigu saugiklis perdega kelis kartus iš eilės, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas neveikia.	Netinkamai uždarytos durelės.	Patikrinkite, ar niekas netrukdo uždaryti durelių.
Lemputė nešviečia.	Lemputė perdegusi.	Lemputę reikia pakeisti.
Krosnelėje kyla kibirkštys.	Maistas gaminamas ant metalinių indų arba indai yra su metaliniais papuošimais.	Išimkite indą iš prietaiso.
Krosnelėje kyla kibirkštys.	Yra metalinių iešmų arba aliuminio folija, kurie liečia vidaus sienelės.	Užtikrinkite, kad iešmai ir folija neliestų vidaus sienelių.
Sukamojo pagrindo komplektas kelia krebždenimo arba trinties garsą.	Po stikliniu kepimo padėklu yra koks nors daiktas arba purvas.	Išvalykite tą vietą po stikliniu kepimo padėklu.
Prietaisas nustoja veikęs be jokios aiškos priežasties.	Ivyko veikimo triktis.	Jeigu ši situacija pasikartotų, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Aptarnavimo duomenys

Jeigu patys negalite rasti problemos sprendimo, kreipkitės į prekybos atstovą arba įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninio aptarnavimo centrui, nurodyti techninių

duomenų lentelėje. Techninių duomenų lentelė yra ant prietaiso. Nenuimkite techninių duomenų lentelės nuo prietaiso.

Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:

Modelis (MOD.)	.....
Gaminio numeris (PNC)	.....
Serijos numeris (S. N.)	.....

Įrengimas



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

Bendra informacija



PERSPĖJIMAS!

Neuždenkite ventiliavimo angų.
Antraip prietaisas gali perkaisti.



PERSPĖJIMAS!

Nejunkkite prietaiso prie adapterių
arba ilginimo laidų. Antraip kyla
prietaiso perkaitimo ir gaisro
pavojus.



PERSPĖJIMAS!

Mažiausias įrengimo aukštis yra 85
cm.

- Mikrobangų krosnelę galima naudoti tik ją
įmontavus. Ją reikia statyti ant stabilaus,
lygaus paviršiaus.
- Spintelėje neturėtų būti galinės sienelės
norint pastatyti viduje mikrobangų
krosnelę.
- Mikrobangų krosnelę statykite atokiai nuo
garų, karšto oro ir tiškančio vandens.
- Jeigu mikrobangų krosnelė yra arti
televizoriaus ir radijo, ji gali sukelti
gaunamo signalo trukdžius.
- Jeigu vežėte mikrobangų krosnelę esant
šaltam orui, nejunkkite jos tuoj pat po
įrengimo. Palikite ją, kad ji sušiltų iki
patalpos temperatūros.

Elektros įrengimas



ISPĖJIMAS!

Elektrą prijungti privalo tik
kvalifikuotas elektrikas.



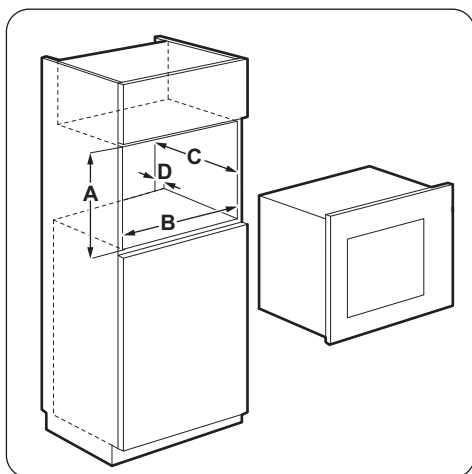
Gamintojas nėra atsakingas, jeigu
jūs nesiimate skyriuje „Saugos
informacija“ nurodytų saugos
priemonių.

Mikrobangų krosnelė pristatoma su elektros
laidu ir kištuku.

Laide yra įžeminimo laidas ir įžeminimo
kištukas. Kištukas turi būti įkištas į lizdą, kuris
yra tinkamai įrengtas ir įžemintas. Įvykus
elektros trumpajam jungimui, įžeminimas
sumažina elektros smūgio riziką.

Mikrobangų krosnelės įrengimas

1. Patikrinkite, ar baldo matmenys atitinka
įrengimo atstumus.



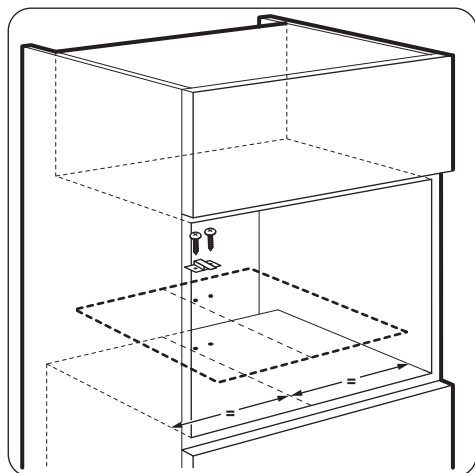
Įrengimo atstumai

Matmuo	mm
A	380 + 2
B	560 + 8
C	340
D	18

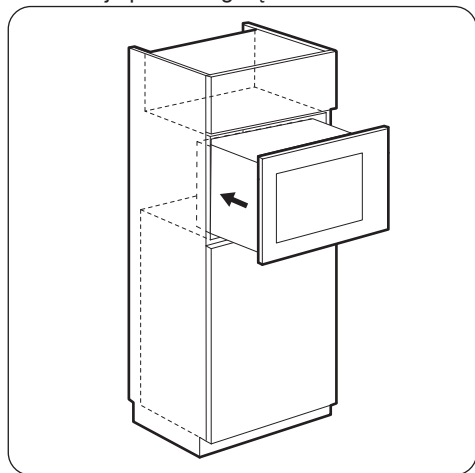
2. Jeigu spintelė yra gilesnė nei 300 mm, ant
spintelės dugno padėkite šabloną ir
patikrinkite, ar jis tinka. Jeigu taip,
pažymėkite varžtų sukimo taškus.
Nuimkite šabloną ir pritvirtinkite laikiklį
varžtais nurodytoje vietoje.



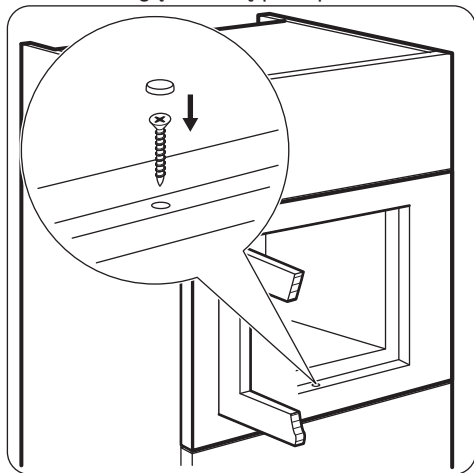
Jeigu spintelė yra 300 mm
gylis, šį veiksmą praleiskite.



3. Įrenkite mikrobangų krosnelę. Jeigu pritvirtinote laikiklį, įsitikinkite, ar jis fiksuoja prietaiso galą.



4. Atidarykite dureles ir varžtu pritvirtinkite mikrobangų krosnelę prie spintelės.



APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Informações de segurança.....	76	Utilizar os acessórios.....	83
Instruções de segurança.....	78	Sugestões e dicas.....	84
Descrição do produto.....	80	Manutenção e limpeza.....	85
Antes da primeira utilização.....	80	Resolução de problemas.....	85
Utilização diária.....	80	Instalação.....	86

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Informações de segurança

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por lesões ou danos resultantes de instalação e utilização incorrectas. Guarde sempre as instruções junto do aparelho para futura referência.

Segurança para crianças e pessoas vulneráveis



ADVERTÊNCIA!

Risco de asfixia, ferimentos ou incapacidade permanente.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. É necessário vigiar as crianças com menos de 3 anos quando se encontrarem perto do aparelho.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho quando este estiver a funcionar ou a arrefecer. As partes acessíveis ficam quentes.
- Se o aparelho tiver um dispositivo de segurança para crianças, recomendamos que o active.
- A limpeza e a manutenção básica não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.

Segurança geral

- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilizações domésticas ou semelhantes, tais como:
 - turismo rural; áreas de cozinha destinadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial.
- O interior do aparelho fica quente durante o funcionamento. Não toque nos elementos de aquecimento do aparelho. Utilize sempre luvas de forno para retirar e colocar acessórios ou recipientes de ir ao forno.
- Não utilize uma máquina de limpar a vapor para limpar o aparelho.
- Antes de qualquer acção de manutenção, desactive o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Em caso de danos na porta ou nas juntas da porta, não utilize o aparelho até que tenha sido reparado por uma pessoa qualificada.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- Apenas uma pessoa qualificada pode efectuar acções de manutenção e reparação que envolvam a remoção da cobertura que protege contra a exposição à energia de microondas.
- Não utilize o aparelho com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Não aqueça líquidos ou outros alimentos em recipientes fechados. Poderão explodir.
- Utilize apenas utensílios adequados para utilizar em fornos microondas.
- Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigie o aparelho porque existe o risco de ignição.
- O aparelho destina-se a aquecimento de alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou vestuário, bem como o aquecimento de botijas, chinelos, esponjas, tecidos húmidos e

coisas semelhantes representam risco de ferimentos, ignição e incêndio.

- Se observar saída de fumo, desligue o aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar possíveis chamas.
- O aquecimento de bebidas no microondas pode provocar ebulições. Tenha cuidado quando manusear o recipiente.
- O conteúdo de biberões e de boiões de comida para bebé deve ser agitado e mexido e a sua temperatura deve ser verificada antes de ser consumido, para evitar queimaduras.
- Os ovos inteiros, crus ou cozidos, não devem ser aquecidos no aparelho porque podem explodir, mesmo após o fim do aquecimento no microondas.
- Deve limpar o aparelho e remover os resíduos de alimentos com regularidade.
- Se não mantiver o aparelho limpo, a superfície poderá deteriorar-se e isso pode afectar negativamente a duração da vida útil do aparelho e resultar numa situação perigosa.
- As superfícies acessíveis podem ficar quentes quando o aparelho está a funcionar.
- O forno microondas não pode ficar instalado num armário se não for testado previamente nesse armário.
- A superfície posterior do aparelho deve ficar voltada para uma parede.
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar a porta de vidro, porque podem riscar a superfície e causar a quebra do vidro.
- Tenha em consideração as dimensões mínimas do armário (se aplicável). Consulte o capítulo “Instalação”.
- O aparelho não deve ser utilizado com a porta decorativa aberta (se aplicável).

Instruções de segurança

Instalação



ADVERTÊNCIA!

A instalação deste aparelho só deve ser efectuada por uma pessoa qualificada.

- Remova toda a embalagem.
- Não instale nem utilize o aparelho se ele estiver danificado.
- Cumpra as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.

- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de protecção.
- Não puxe o aparelho pela pega.
- Respeite as distâncias mínimas relativamente a outros aparelhos e móveis de cozinha.
- Certifique-se de que as estruturas que ficarem ao lado e por cima do aparelho são seguras.
- As partes laterais do aparelho devem ficar ao lado de aparelhos ou móveis de cozinha que tenham a mesma altura.

Ligação eléctrica



ADVERTÊNCIA!

Risco de incêndio e choque eléctrico.

- Todas as ligações eléctricas devem ser efectuadas por um electricista qualificado.
- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Certifique-se de que a informação sobre a ligação eléctrica existente na placa de características está em conformidade com a alimentação eléctrica. Se não estiver, contacte um electricista.
- Se o aparelho for ligado a uma tomada eléctrica por intermédio de um cabo de extensão, certifique-se de que esse cabo tem ligação à terra.
- Certifique-se de que não danifica a ficha e o cabo de alimentação eléctrica. Contacte a Assistência Técnica ou um electricista para substituir o cabo de alimentação se estiver danificado.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

Utilização



ADVERTÊNCIA!

Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico e explosão.

- Não altere as especificações deste aparelho.
- Não deixe o aparelho a funcionar sem vigilância.
- Não exerça pressão sobre a porta se ela estiver aberta.
- Certifique-se de que as aberturas de ventilação não ficam obstruídas.
- Não utilize o aparelho como superfície de trabalho, nem utilize a cavidade para efeitos de armazenamento.

Manutenção e limpeza



ADVERTÊNCIA!

Risco de ferimentos, incêndio e danos no aparelho.

- Antes de qualquer acção de manutenção, desactive o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Limpe o aparelho com regularidade para evitar que o material da superfície se deteriore.
- Não deixe que resíduos de alimentos ou de detergentes se acumulem nas superfícies vedantes da porta.
- Quaisquer restos de gordura ou alimentos que fiquem no aparelho podem provocar incêndio.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objectos metálicos.
- Se utilizar um spray para forno, siga as instruções de segurança da embalagem.

Eliminação



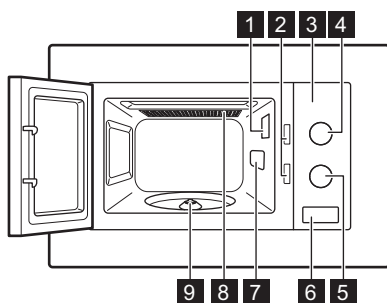
ADVERTÊNCIA!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.

Descrição do produto

Descrição geral

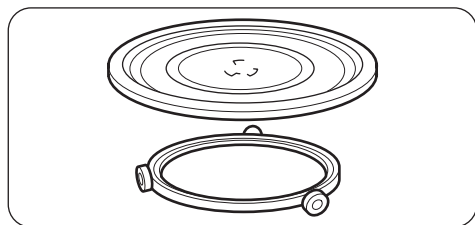


- 1 Lâmpada
- 2 Sistema de bloqueio de segurança
- 3 Painel de comandos
- 4 Botão de regulação de potência
- 5 Botão do temporizador
- 6 Abertura da porta
- 7 Cobertura guia-onas
- 8 Grelhador
- 9 Eixo do prato rotativo

Acessórios

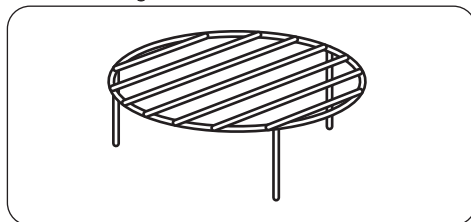
Conjunto do prato rotativo

- i** Utilize sempre o conjunto do prato rotativo para preparar alimentos no microondas.



Prato de vidro e guia com roletes.

Prateleira do grelhador



Utilize para:

- grelhar alimentos
- cozedura combinada

Antes da primeira utilização

- ⚠ ADVERTÊNCIA!**
Consulte os capítulos relativos à segurança.

Limpeza inicial

- ⚠ CUIDADO!**
Consulte o capítulo "Manutenção e limpeza".

- Retire todas as peças e materiais de embalagem do microondas.
- Limpe o aparelho antes da primeira utilização.

Utilização diária

- ⚠ ADVERTÊNCIA!**
Consulte os capítulos relativos à segurança.

Informação geral sobre a utilização do aparelho

- Após desactivar o aparelho, deixe os alimentos repousar durante alguns minutos.

- Retire as embalagens de alumínio, os recipientes metálicos e outros objectos metálicos antes de preparar os alimentos.

Cozinhar

- Se possível, cozinhe os alimentos cobertos com materiais adequados para utilização no microondas. Cozinhe os alimentos destapados apenas se quiser obter uma crosta.
- Não cozinhe demasiado os pratos com potência e tempo em excesso. Os alimentos podem secar, queimar ou até incendiar em alguns pontos.
- Não utilize o aparelho para cozinhar ovos com casca e caracóis porque podem explodir. No caso de ovos estrelados, fure primeiro as gemas.
- Antes de cozinhar alimentos que tenham pele ou casca, como batatas, tomates e salsichas, pique-os várias vezes com um garfo para não explodirem.
- No caso de alimentos frios ou congelados, defina mais tempo de cozedura.
- Os pratos com molhos devem ser mexidos regularmente.
- Os legumes que tenham estrutura firme, como cenouras, ervilhas ou couve-flor, devem ser cozinhados em água.
- Vire as peças maiores a meio do tempo de cozedura.
- Se possível, corte os legumes em pedaços do mesmo tamanho.
- Utilize recipientes planos e largos.
- Não utilize recipientes de porcelana, cerâmica ou barro que possuam pequenos orifícios, por exemplo, nas pegas ou nas bases que não sejam vidradas. A humidade que entra nos orifícios pode fazer com que os recipientes rachem quando são aquecidos.

- O prato de vidro é um espaço de trabalho para aquecer alimentos ou líquidos. É necessário para o funcionamento correcto do microondas.

Descongelar carne, aves e peixe

- Coloque os alimentos congelados e sem embalagem sobre um prato pequeno virado ao contrário e um recipiente por baixo, para que o líquido da descongelação possa escoar para o recipiente.
- Vire os alimentos a meio do tempo de descongelação. Se possível, divida e retire as partes que tenham começado a descongelar.

Descongelar manteiga, porções de bolo e requieijo

- Não descongele completamente estes alimentos no aparelho; deixe-os acabar de descongelar à temperatura ambiente. Obterá um resultado mais uniforme. Retire todas as partes da embalagem que sejam de metal ou alumínio antes de descongelar.

Descongelar fruta e legumes

- No caso de fruta e legumes que ainda serão cozinhados, não os descongele completamente no aparelho. Deixe-os acabar a descongelação à temperatura ambiente.
- Pode utilizar uma potência superior no microondas para cozinhar fruta e legumes sem os descongelar antes.

Refeições pré-cozinhadas

- Pode preparar refeições prontas no aparelho apenas se as respectivas embalagens forem adequadas para microondas.
- Deve seguir as instruções do produtor impressas na embalagem (por exemplo, retirar a cobertura metálica e furar a película de plástico).

Recipientes e materiais adequados

Recipiente / Material	Microondas			Grelha-dor
	Desconge-lar	Aqueci-mento	Cozinhar	
Porcelana e vidro próprios para forno (sem componentes metálicos, por exemplo, Pyrex, vidro à prova de calor)	X	X	X	X
Vidro e porcelana não adequados para forno ¹⁾	X	--	--	--

Recipiente / Material	Microondas			Grelha- dor
	Desconge- lar	Aqueci- mento	Cozinhar	
Vidro e vitrocerâmica fabricados em material adequado para forno/congelador (por exemplo, Arcoflam), grelha	X	X	X	X
Cerâmica ²⁾ , louça de barro ²⁾	X	X	X	--
Plástico resistente ao calor até 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Cartão, papel	X	--	--	--
Película aderente	X	--	--	--
Película própria para assados com fecho seguro para microondas ³⁾	X	X	X	--
Assadeiras em metal, por exemplo, esmalte, ferro fundido	--	--	--	X
Formas para assar, com revestimento de sílica ou laca preta ³⁾	--	--	--	X
Tabuleiro para assar	--	--	--	X
Utensílios para tostar, por exemplo, tacho ou chapa	--	X	X	--
Refeições prontas em embalagens ³⁾	X	X	X	X

1) Sem decoração/revestimento em prata, ouro, platina ou outro metal

2) Sem quartzo ou componentes em metal, nem revestimentos metálicos

3) Tem de seguir as instruções do fabricante relativas às temperaturas máximas.

X adequado

-- não adequado

Activar e desactivar o microondas



CUIDADO!

Não permita que o microondas funcione sem alimentos no interior.

1. Rode o botão de regulação da potência para seleccionar uma potência.
2. Rode o botão do temporizador para definir um tempo; isto activa o microondas automaticamente.

O microondas inicia a cozedura automaticamente quando a porta for fechada

após a definição do tempo e do nível de potência.

Para desactivar o aparelho:

- Aguarde até que o aparelho se desactive automaticamente quanto o botão do temporizador chegar à posição 0 e ouvir um sinal sonoro.
- Rode o botão do temporizador para a posição 0.
- Abra a porta. O aparelho pára automaticamente. Feche a porta para que a cozedura prossiga. Utilize esta opção para inspecionar os alimentos.

Tabela de regulação da potência

Símbolo	Regulação da potência	Potência
	Baixa	119 W
	Descongelar	252 W
	Média	385 W
	Média-alta	639 W
	Alta	700 W
Grelhador		
	Grelhador	800 W
Cozedura combinada		
	Cozedura combinada 1	20 % Microondas, 80 % Grelhador
	Cozedura combinada 2	30 % Microondas, 70 % Grelhador
	Cozedura combinada 3	40 % Microondas, 60 % Grelhador

Utilizar os acessórios



ADVERTÊNCIA!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

Instalar o conjunto do prato rotativo



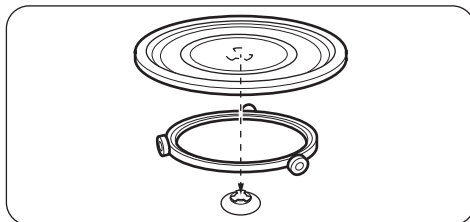
CUIDADO!

Não cozinhe alimentos sem o conjunto do prato rotativo. Utilize apenas o conjunto do prato rotativo fornecido com o microondas.



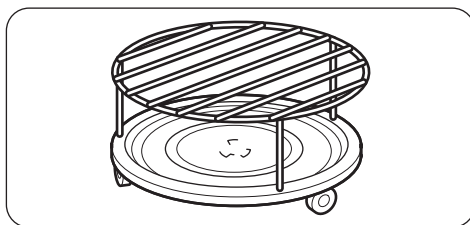
Nunca cozinhe alimentos directamente no prato de vidro.

1. Coloque a guia com roletes em torno do eixo do prato rotativo.
2. Coloque o prato de vidro sobre a guia com roletes.



Inserir a prateleira do grelhador

Coloque a prateleira do grelhador sobre o conjunto do prato rotativo.



Sugestões e dicas



ADVERTÊNCIA!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

Dicas para utilizar o microondas

Problema	Solução
Não encontra informação sobre a quantidade de alimentos a preparar.	Procure alimentos semelhantes. Aumente ou diminua os tempos de cozedura de acordo com a seguinte regra: Dobro da quantidade = quase o dobro do tempo, Metade da quantidade = metade do tempo
Os alimentos ficaram muito secos.	Defina um tempo de cozedura menor ou seleccione uma potência de microondas mais baixa.
Após o fim do tempo, os alimentos ainda não descongelaram, aqueceram ou cozeram.	Defina um tempo de cozedura maior ou seleccione uma potência de microondas mais elevada. Note que os pratos grandes requerem mais tempo.
Após o tempo de cozedura, os alimentos aqueceram demasiado nas extremidades, mas ainda não estão prontos no meio.	Na próxima vez, seleccione uma potência mais baixa e um tempo de cozedura maior. Mexa os líquidos, por exemplo sopa, a meio do tempo.

Para obter os melhores resultados com arroz, utilize um recipiente plano e largo.

Descongelar

Descongele a carne sempre com a parte da gordura virada para baixo.

Não descongele a carne tapada porque isso pode fazer com que coza em vez de descongelar.

Descongele as aves inteiras sempre com a parte do peito virada para baixo.

Cozinhar

Retire sempre a carne e as aves frias do frigorífico pelo menos 30 minutos antes de as cozinhar.

Deixe a carne, as aves, o peixe e os legumes cobertos após a cozedura.

Passe um pouco de óleo ou manteiga derretida sobre o peixe.

Todos os legumes devem ser cozinhados com a potência máxima do microondas.

Adicione 30 - 45 ml de água fria por cada 250 g de legumes.

Corte os legumes frescos em pedaços de tamanho igual antes de os cozinhar. Cozinhe todos os legumes com o recipiente tapado.

Reaquecer

Quando reaquecer refeições prontas embaladas, siga sempre as instruções da embalagem.

Grelhador

Grelhar alimentos planos no centro da prateleira do grelhador.

Vire os alimentos a meio do tempo definido e continue a grelhar.

Cozedura combinada

Utilize a Cozedura Combinada para deixar alguns alimentos estaladiços.

A meio do tempo de cozedura, vire os alimentos e continue.

Existem 3 modos de Cozedura Combinada. Cada modo combina as funções de microondas e de grelhador com diferentes períodos de tempo e níveis de potência.

Manutenção e limpeza



ADVERTÊNCIA!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

Notas e dicas sobre a limpeza

- Limpe a parte da frente do aparelho com um pano macio, água quente e um agente de limpeza.
- Para limpar as superfícies de metal, utilize um produto de limpeza normal.
- Limpe o interior do aparelho após cada utilização. Desta forma, a sujidade não ficará queimada e poderá removê-la com mais facilidade.

- Limpe a sujidade persistente com um produto de limpeza especial.
- Limpe todos os acessórios regularmente e deixe-os secar. Utilize um pano macio com água quente e um agente de limpeza.
- Para amolecer os resíduos mais difíceis de remover, ferva um copo de água na potência máxima do microondas durante 2 a 3 minutos.
- Para remover odores, misture 2 colheres de sopa de sumo de limão num copo de água e ferva na potência máxima do microondas durante 5 minutos.

Resolução de problemas



ADVERTÊNCIA!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	O aparelho está desactivado.	Active o aparelho.
O aparelho não funciona.	A ficha do aparelho não está ligada na tomada.	Ligue a ficha do aparelho.
O aparelho não funciona.	O disjuntor no quadro eléctrico está desligado.	Verifique o disjuntor. Se o disjuntor disparar mais do que uma vez, contacte um electricista qualificado.
O aparelho não funciona.	A porta não está bem fechada.	Certifique-se de que não há nada a bloquear a porta.
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está avariada.	É necessário substituir a lâmpada.

Problema	Causa possível	Solução
Aparecem faíscas na cavidade.	Utilizou um prato metálico ou com revestimento metálico.	Retire o prato do aparelho.
Aparecem faíscas na cavidade.	Utilizou espetos de metal ou folha de alumínio e estes estão a tocar nas paredes interiores.	Certifique-se de que os espetos e a folha de alumínio não tocam nas paredes interiores.
O conjunto do prato rotativo emite um ruído de arranhar.	Existe algum objecto ou sujidade debaixo do prato de vidro.	Limpe a área debaixo do prato de vidro.
O aparelho deixou de funcionar sem motivo aparente.	Existe uma anomalia.	Se esta situação se repetir, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Dados para a Assistência Técnica

Se não conseguir encontrar uma solução para o problema, contacte o seu fornecedor ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Os dados de contacto do Centro de Assistência Técnica encontram-se na placa de

características. A placa de características encontra-se no aparelho. Não remova a placa de características do aparelho.

Recomendamos que anote os dados aqui:	
Modelo (MOD.)	.....
Número do produto (PNC)	.....
Número de série (S.N.)	.....

Instalação



ADVERTÊNCIA!

Consulte os capítulos relativos à segurança.

Informações gerais



CUIDADO!

Não obstrua as ranhuras de ventilação. Se o fizer, o aparelho pode sobreaquecer.



CUIDADO!

Não ligue o aparelho a adaptadores de tomadas ou cabos de extensão. Isso pode provocar sobrecarga e risco de incêndio.



CUIDADO!

A altura mínima de instalação é 85 cm.

- O microondas destina-se apenas a instalação encastrada. Deve ser colocado sobre uma superfície estável e plana.
- O móvel onde o microondas ficar instalado não deve ter a parte de trás tapada.
- Coloque o microondas longe de qualquer fonte de vapor, ar quente e salpicos de água.
- Se o microondas ficar perto de um televisor ou rádio, pode causar interferência na recepção de sinal.
- Se transportar o microondas em clima frio, não o active imediatamente após a

instalação. Deixe-o repousar à temperatura ambiente e absorver o calor.

Instalação eléctrica



ADVERTÊNCIA!

A instalação eléctrica só deve ser efectuada por uma pessoa qualificada.



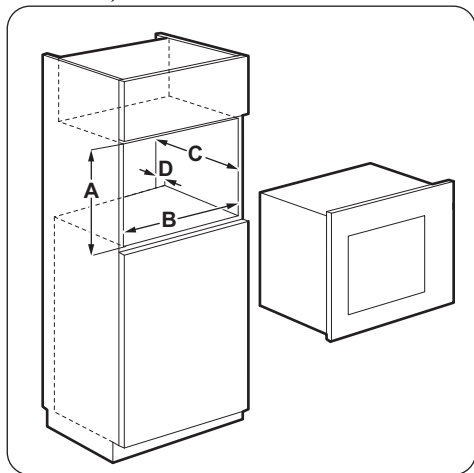
O fabricante não se responsabiliza por problemas causados pelo não cumprimento das precauções de segurança do capítulo “Informações de segurança”.

Este microondas é fornecido com um cabo de alimentação com ficha eléctrica.

O cabo possui um fio de terra e uma ficha eléctrica com ligação de terra. A ficha tem de ser ligada numa tomada eléctrica devidamente instalada e com ligação à terra. Caso ocorra um curto-circuito eléctrico, a ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico.

Instalar o microondas

1. Verifique se as dimensões do armário respeitam as distâncias necessárias para a instalação.



Distâncias de instalação

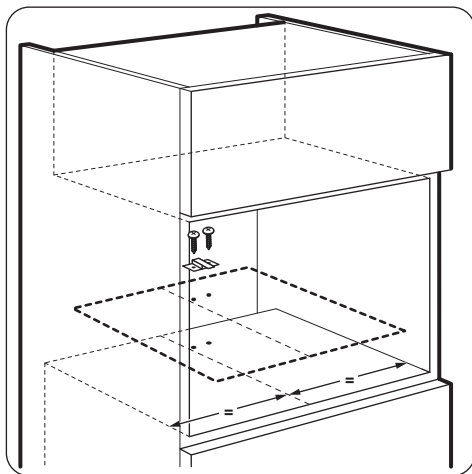
Dimensão	mm
A	380 + 2
B	560 + 8

Dimensão	mm
C	340
D	18

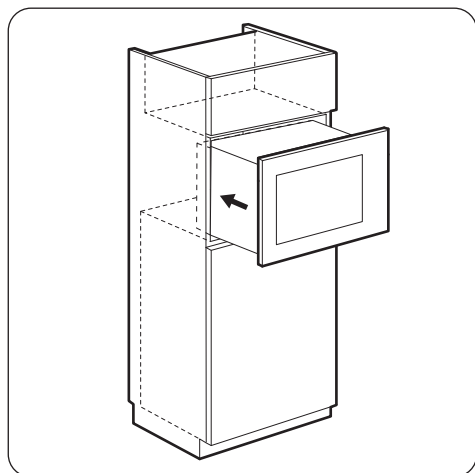
2. Se a profundidade do armário for superior a 300 mm, coloque o modelo no fundo do armário e verifique se cabe. Se couber, marque os pontos para os parafusos. Retire o modelo e fixe o suporte com os parafusos nos pontos marcados.



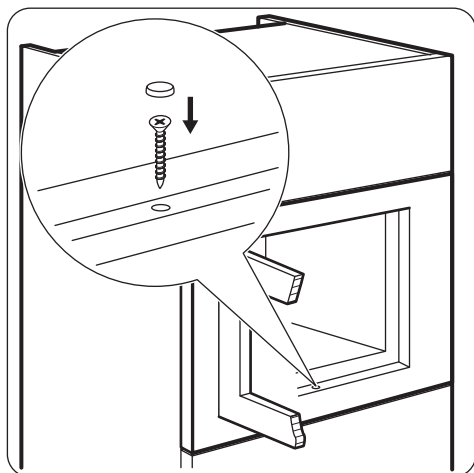
Ignore este passo se a profundidade do armário for igual a 300 mm.



3. Instale o microondas. Se tiver fixado o suporte, certifique-se de que ele fixa a parte de trás do aparelho.



4. Abra a porta e fixe o microondas no móvel com o parafuso.



PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que

tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

Contenido

Información sobre seguridad.....	89	Uso de los accesorios.....	96
Instrucciones de seguridad.....	91	Consejos.....	97
Descripción del producto.....	93	Mantenimiento y limpieza.....	98
Antes del primer uso.....	93	Solución de problemas.....	98
Uso diario.....	93	Instalación.....	99

Salvo modificaciones.

Información sobre seguridad

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

Seguridad de niños y personas vulnerables

 **ADVERTENCIA!**
Existe riesgo de sufrir asfixia, lesiones o incapacidad permanente.

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
Los niños menores de 3 años no deben estar sin vigilancia cerca del aparato.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando esté funcionando o se esté enfriando. Las piezas accesibles están calientes.
- Si el aparato dispone de dispositivo de seguridad para niños, se recomienda activarlo.
- La limpieza y el mantenimiento no podrán realizarlas niños sin supervisión.

- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Seguridad general

- Este aparato está concebido para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - Granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - Por clientes en hoteles, moteles, pensiones y otros entornos de tipo residencial
- El aparato se calienta cuando está en funcionamiento. No toque las resistencias del aparato. Utilice siempre guantes de horno cuando introduzca o retire accesorios o utensilios refractarios.
- No utilice un limpiador a vapor para limpiar el aparato.
- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Si la puerta o sus juntas estuvieran dañadas, no utilice el aparato hasta que un técnico cualificado lo haya reparado.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- Únicamente una persona cualificada puede realizar tareas de reparación o mantenimiento que impliquen la extracción de la tapa que protege frente a la exposición a la energía de microondas.
- No accione el aparato con un temporizador externo ni con un sistema de mando a distancia independiente.
- No caliente líquidos ni otros alimentos en recipientes herméticos, ya que podrían explotar.
- Utilice solamente utensilios aptos para hornos de microondas.
- Cuando caliente alimentos en recipientes de papel o plástico, vigile el aparato por la posibilidad de incendio.
- El aparato está pensado para calentar alimentos y bebidas. Secar alimentos o prendas, o calentar mantas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos o similares puede conllevar riesgo de lesiones o incendios.

- Si se genera humo, apague o desenchufe el horno y deje la puerta cerrada para sofocar las posibles llamas.
- Las bebidas que se calientan en el microondas pueden romper a hervir bruscamente en contacto con el aire; extreme la precaución cuando manipule los recipientes.
- Para evitar quemaduras, compruebe siempre la temperatura y agite o mezcle los tarros o botes de alimentos infantiles calentados antes de consumirlos.
- Los huevos duros o con cáscara no se deben calentar en el aparato, ya que pueden explotar incluso después de que el microondas termine de calentar.
- El aparato se debe limpiar periódicamente y los restos de alimentos se deben eliminar.
- Si no se mantiene limpio el aparato, podría deteriorarse la superficie y afectar negativamente a la vida útil del aparato y posiblemente provocar situaciones de riesgo.
- Las superficies accesibles pueden alcanzar temperaturas muy altas cuando el aparato está en funcionamiento.
- El microondas no se debe colocar en un armario a menos que se haya probado en armario.
- La superficie posterior de los aparatos se debe colocar contra una pared.
- No utilice limpiadores abrasivos ásperos ni rascadores de metal afilado para limpiar la puerta de cristal si no quiere arañar su superficie, lo que podría hacer que el cristal se hiciese añicos.
- Preste atención a las dimensiones mínimas del armario (en su caso). Consulte el capítulo de instalación.
- El aparato se debe utilizar con la puerta decorativa abierta (en su caso).

Instrucciones de seguridad

Instalación



ADVERTENCIA!

Solo un electricista cualificado puede instalar este aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.

- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- El aparato es pesado, tenga cuidado siempre cuando lo mueva. Utilice siempre guantes de protección.
- No tire nunca del aparato sujetando el asa.

- Respete siempre la distancia mínima entre el aparato y los demás electrodomésticos y mobiliario.
- Asegúrese de que el aparato se instala debajo y junto a estructuras seguras.
- Los laterales del aparato deben colocarse junto a otros aparatos o muebles de la misma altura.

Conexión eléctrica



ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- Todas las conexiones eléctricas deben realizarlas electricistas cualificados.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa coinciden con las del suministro eléctrico de su hogar. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista.
- Si utiliza un cable prolongador para conectar el aparato a la toma de corriente, asegúrese de que el cable está conectado a tierra.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico para cambiar un cable de red dañado.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

Uso



ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones, quemaduras y descargas eléctricas o explosiones.

- No cambie las especificaciones de este aparato.

- No deje nunca el aparato desatendido mientras está en funcionamiento.
- No ejerza presión sobre la puerta abierta.
- Cerciórese de que los orificios de ventilación no están obstruidos.
- No utilice el aparato como superficie de trabajo ni use el interior como almacenamiento.

Mantenimiento y limpieza



ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, incendios o daños al aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Limpie periódicamente el aparato para evitar el deterioro del material de la superficie.
- Limpie inmediatamente cualquier salpicadura o resto de limpiador para impedir que se acumule en las superficies del ajuste con la puerta
- Los restos de comida o grasa en el interior del aparato podrían provocar un incendio.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos.
- Si utiliza aerosoles de limpieza para hornos, siga las instrucciones del envase.

Desecho



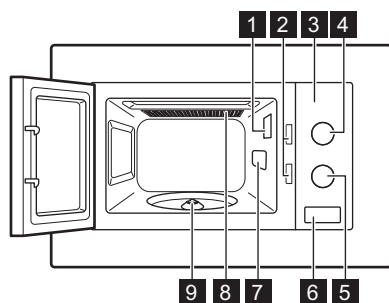
ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.

Descripción del producto

Descripción general

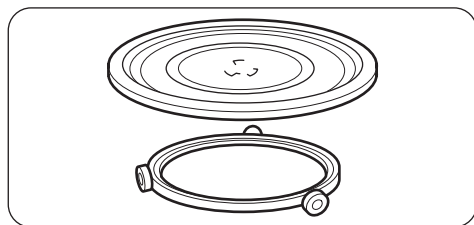


- 1 Bombilla
- 2 Sistema de bloqueo de seguridad
- 3 Panel de control
- 4 Mando de ajuste de potencia
- 5 Mando del temporizador
- 6 Abridor de la puerta
- 7 Cubierta de guíaondas
- 8 Grill
- 9 Eje del plato giratorio

Accesorios

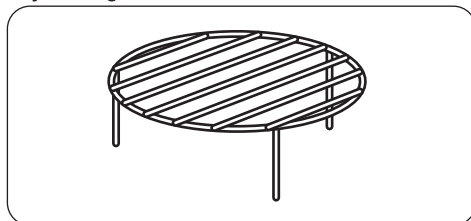
Conjunto giratorio

- i** Utilice siempre el plato giratorio para preparar los alimentos en el microondas.



Bandeja de cocción de cristal y guía de rodillos.

Rejilla del grill



Se usa para:

- cocinar alimentos al grill
- cocción combinada

Antes del primer uso



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

Limpieza inicial



PRECAUCIÓN!

Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".

- Retire todas las piezas y embalajes adicionales del microondas.
- Limpie el horno antes de utilizarlo por primera vez.

Uso diario



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

Información general sobre la utilización del aparato

- Después de apagar el aparato, deje reposar el alimento unos minutos.

- Retire los envoltorios de papel de aluminio, contenedores de metal, etc. antes de preparar los alimentos.

Cocción

- En la medida de lo posible, cocine alimentos cubiertos con material apto para uso en microondas. Cocine alimentos sin tapar solamente si desea un resultado crujiente.
- No cocine en exceso los platos ajustando una potencia y un tiempo demasiado elevados. Los alimentos se pueden secar, quemar o arder en algunos lados.
- No utilice el aparato para cocinar huevos o caracoles con la cáscara, ya que pueden estallar. Para los huevos fritos, piche primero las yemas.
- Pinche los alimentos con piel como las patatas, los tomates o las salchichas varias veces con un tenedor antes de cocinarlos para que no estallen.
- Los alimentos congelados o refrigerados necesitan más tiempo de cocción.
- Los platos que contienen salsa se deben remover de vez en cuando.
- Las verduras que tienen una estructura sólida, como las zanahorias, los guisantes o la coliflor, se deben cocinar en agua.
- Dele la vuelta a los trozos grandes a la mitad del tiempo de cocción.
- En la medida de lo posible, corte las verduras en trocitos de igual tamaño.
- Use platos llanos y anchos.
- No utilice recipientes de porcelana, cerámica o barro cocido que tengan pequeños orificios, p. ej., en las asas o fondos sin vidriar. La humedad que se transfiere a los orificios puede hacer que el recipiente se agriete o rompa al calentarse.

- La bandeja de cristal es un espacio de trabajo para calentar alimentos o líquidos. Es necesario para el funcionamiento del microondas.

Descongelar carne, aves o pescado

- Coloque el alimento congelado sin desenvolver en un plato pequeño vuelto del revés con un contenedor debajo para recoger el líquido de descongelación.
- Dé la vuelta al alimento a la mitad del tiempo de descongelación. En la medida de lo posible, divida y retire las piezas que han empezado a descongelarse.

Descongelar mantequilla, porciones de tarta o quesón

- No descongele el alimento completamente en el aparato y deje que se descongele a temperatura ambiente. De esta forma se obtiene un resultado más uniforme. Retire completamente los embalajes o envoltorios de aluminio antes de descongelar.

Descongelar frutas y verduras

- No descongele completamente las frutas y verduras que se van a preparar cuando están crudas aún en el aparato. Deje que se descongelen a temperatura ambiente.
- Puede utilizar una potencia superior del microondas para cocinar frutas y verduras sin descongelarlas primero.

Platos preparados

- Puede cocinar platos preparados en el aparato únicamente si su envase es apto para microondas.
- Debe seguir las instrucciones del fabricante impresas en el envase (p. ej., retirar la tapa de metal y pinchar la película de plástico).

Recipientes y materiales adecuados

Material/recipiente	Microondas			Grill
	Desconge- lar	Calentar	Cocción	
Vidrio y porcelana para horno (sin componentes de metal, p. ej., Pyrex, vidrio térmico)	X	X	X	X
Vidrio y porcelana no aptos para horno ¹⁾	X	--	--	--
Vidrio y vitrocerámica de material apto para horno y congelación (p. ej., Arcoflam), parrilla	X	X	X	X

Material/recipiente	Microondas			Grill
	Desconge- lar	Calentar	Cocción	
Cerámica ²⁾ , loza ²⁾	X	X	X	--
Plástico resistente al calor hasta 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Cartón, papel	X	--	--	--
Película para alimentos	X	--	--	--
Película de asado con cierre apto para microondas ³⁾	X	X	X	--
Fuentes de metal, p. ej., esmalte, hierro fundido	--	--	--	X
Moldes, barniz negro o revestimiento de silicona ³⁾	--	--	--	X
Bandeja	--	--	--	X
Recipientes para tostar, p. ej., Crostino o plato Crunch	--	X	X	--
Platos preparados con embalaje ³⁾	X	X	X	X

1) Sin plata, oro, platino ni decoraciones de metal

2) Sin cuarzo ni componentes metálicos, o vidriado que contenga metales

3) Siga las instrucciones del fabricante acerca de las temperaturas máximas.

X apto

-- no apto

Activación y desactivación del microondas



PRECAUCIÓN!

No deje funcionar el microondas sin alimentos en el interior.

1. Gire el mando de ajuste de la potencia para seleccionar un ajuste.
2. Gire el mando del temporizador para ajustar una hora; de esta forma el microondas se activa automáticamente.

El microondas empieza a cocinar automáticamente después de ajustar el nivel de potencia y el tiempo, y después de cerrar la puerta.

Para desactivar el aparato:

- Espere hasta que el aparato se desactive automáticamente cuando el mando del temporizador alcance la posición 0 y suene una señal acústica.
- Gire el mando del temporizador a la posición 0.
- Abra la puerta. El aparato se detiene automáticamente. Cierre la puerta para continuar la cocción. Use esta opción para examinar el alimento.

Tabla de ajustes de potencia

Símbolo	Ajuste de potencia	Potencia
	Ajuste bajo	119 vatios
	Descongelar	252 vatios
	Media	385 vatios
	Medio alto	639 vatios
	Alto	700 vatios
Grill		
	Grill	800 vatios
Cocción combinada		
	Cocción combinada 1	20 % Microondas, 80 % Grill
	Cocción combinada 2	30 % Microondas, 70 % Grill
	Cocción combinada 3	40 % Microondas, 60 % Grill

Uso de los accesorios



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

Inserción del plato giratorio



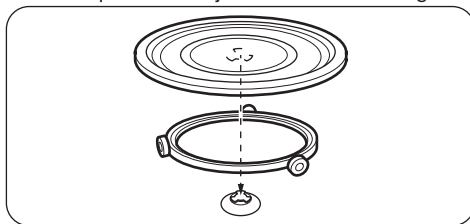
PRECAUCIÓN!

No cocine alimentos sin el plato giratorio. Utilice únicamente el conjunto giratorio suministrado con el microondas.



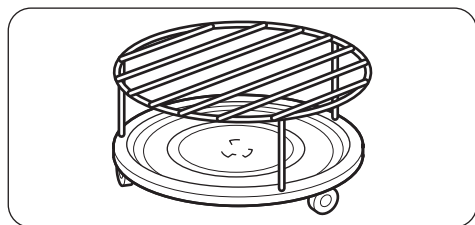
No cocine nunca los alimentos directamente sobre la bandeja de cristal.

1. Coloque la guía de rodillos alrededor del eje giratorio.
2. Coloque la bandeja de cristal sobre la guía



Colocación de la rejilla del grill

Coloque la rejilla del grill sobre el plato giratorio.



Consejos



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

Consejos para el microondas

Problema	Solución
No hay datos para la cantidad de alimentos preparados.	Busque alimentos similares. Aumente o reduzca el tiempo de cocción según la regla siguiente: Doble de cantidad = casi doble de tiempo, mitad de cantidad = mitad de tiempo
El alimento se ha secado demasiado.	Ajuste un tiempo más corto o seleccione una potencia más baja.
El alimento aún no se ha descongelado, calentado o cocinado una vez transcurrido el tiempo.	Ajuste un tiempo más largo o seleccione una potencia más alta. Tenga en cuenta que los platos más grandes necesitan más tiempo.
Transcurrido el tiempo de cocción, el alimento se ha sobrecalentado en los bordes pero no se ha hecho en el centro.	La próxima vez seleccione una potencia más baja y un tiempo más largo. Remueva los líquidos a la mitad del tiempo, p. ej., la sopa.

Se obtienen mejores resultados para el arroz con platos llanos y anchos.

Descongelación

Descongele siempre el asado con la grasa hacia abajo.

No descongele carne tapada, ya que podría cocinarse en lugar de descongelarse.

Descongele siempre pechugas de ave enteras hacia abajo.

Cocinar

Saque siempre la carne y las aves frías del frigorífico al menos 30 minutos antes de cocinarlos.

Deje tapados la carne, las aves, el pescado y las verduras después de la cocción.

Unte un poco de aceite o mantequilla fundida en el pescado.

Todas las verduras se deben cocinar a la máxima potencia del microondas.

Añada 30 – 45 ml de agua fría por cada 250 g de verduras.

Corte las verduras en pedazos del mismo tamaño antes de cocinarlos. Cocine todas las verduras con una tapa sobre el recipiente.

Recalentar

Cuando recaliente comida preparada envasada siga siempre las instrucciones que figuran en el envase.

Grill

Ase los alimentos de poco espesor en el centro de la rejilla del grill.

Dé la vuelta al alimento a la mitad del tiempo establecido y continúe el asado.

Cocción combinada

Utilice la Cocción combinada para mantener crujientes determinados alimentos.

A la mitad del tiempo de cocción, dé la vuelta a los alimentos y continúe.

Existen 3 modos de Cocción combinada. Cada modo combina las funciones de microondas y de grill en diferentes periodos de tiempo y niveles de potencia.

Mantenimiento y limpieza



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

Notas y consejos sobre la limpieza

- Limpie la parte delantera del horno con un paño suave humedecido en agua templada y jabón neutro.
- Limpie las superficies metálicas con un producto no agresivo.
- Limpie el interior del horno después de cada uso. Así podrá retirar la suciedad más fácilmente e impedirá que se queme.

- Elimine la suciedad resistente con limpiadores especiales.
- Limpie periódicamente todos los accesorios y déjelos secar. Utilice un paño suave humedecido en agua templada y jabón neutro.
- Para reblandecer los restos difíciles, hierva un vaso de agua a potencia máxima durante 2 a 3 minutos.
- Para eliminar olores, eche 2 cucharaditas de zumo de limón en un vaso de agua y hierva a máxima potencia durante 5 minutos.

Solución de problemas



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El horno está apagado.	Encienda el horno.
El aparato no funciona.	El aparato no está enchufado.	Enchufe el aparato.
El aparato no funciona.	Se ha fundido un fusible de la instalación doméstica.	Revise el fusible. Si el fusible salta más de una vez, póngase en contacto con un electricista cualificado.
El aparato no funciona.	La puerta no está bien cerrada.	Asegúrese de que nada bloquea la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla es defectuosa.	La luz se debe cambiar.
Hay chispas en el interior del aparato.	Hay platos de metal o platos con marco de metal.	Retire el plato del aparato.

Problema	Posible causa	Solución
Hay chispas en el interior del aparato.	Hay pinchos o láminas de aluminio que tocan las paredes internas.	Asegúrese de que los pichos o láminas no toquen las paredes internas.
El conjunto del plato giratorio emite ruidos o rechina.	Hay algún objeto o suciedad debajo de la bandeja de cristal.	Limpie la zona bajo la bandeja.
El aparato deja de funcionar sin motivo aparente.	Hay un fallo de funcionamiento.	Si esta situación se repite, llame al Centro de servicio técnico.

Datos de servicio

Si no logra subsanar el problema, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio técnico.

Los datos que necesita para el centro de servicio técnico se encuentran en la placa de

características. La placa de características se encuentra en el aparato. No retire la placa de características del aparato.

Es conveniente que anote los datos aquí:

Modelo (MOD.)	.....
Número de producto (PNC)	.....
Número de serie (S.N.)	.....

Instalación



ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

Información general



PRECAUCIÓN!

No bloquee los orificios de ventilación. De lo contrario, el aparato se puede sobrecalentar.



PRECAUCIÓN!

No conecte el aparato a adaptadores o prolongadores. Pueden producirse sobrecargas o riesgo de incendio.



PRECAUCIÓN!

La altura de instalación mínima es de 85 cm.

- El microondas está diseñado exclusivamente para uso integrado. Debe colocarse sobre una superficie estable y plana.
- El armario no debe tener pared posterior donde se coloque el microondas.
- Coloque el microondas alejado de vapores, aire caliente y salpicaduras de agua.
- Si el microondas está demasiado cerca de la TV o la radio, puede causar interferencias en la recepción de la señal.
- Si transporta el microondas a lugares fríos, no lo encienda inmediatamente tras la instalación. Déjelo a la temperatura ambiente para que absorba el calor.

Instalación eléctrica



ADVERTENCIA!

Deje la instalación eléctrica en manos de un profesional cualificado.

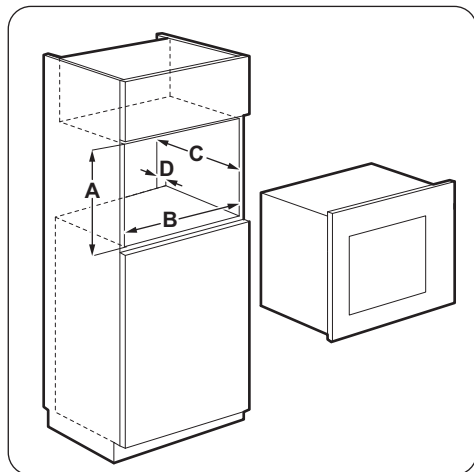
i El fabricante declina toda responsabilidad si la instalación no se efectúa siguiendo las instrucciones de seguridad del capítulo "Información sobre seguridad".

El microondas se suministra con enchufe y cable de red.

El cable tiene un cable de tierra con un enchufe de conexión a tierra. El enchufe se debe conectar a una toma correctamente instalada y conectada a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Instalación del microondas

1. Asegúrese de que las dimensiones del mueble se adaptan a las distancias de instalación.



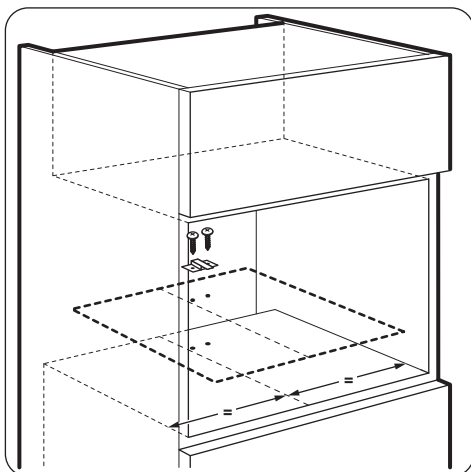
Distancias de instalación

Medidas	mm
A	380 + 2
B	560 + 8
C	340
D	18

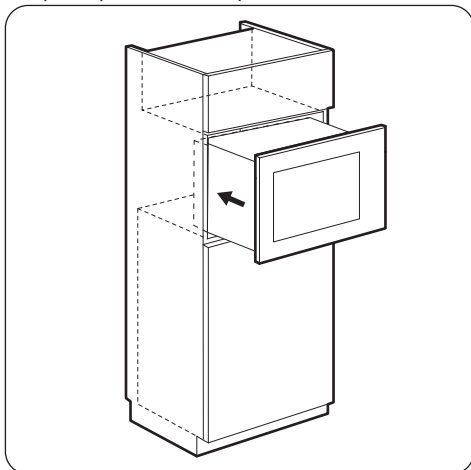
2. Si el fondo del armario tiene más de 300 mm, coloque la plantilla en el fondo del armario y compruebe si se ajusta. En caso afirmativo, marque los puntos para los tornillos. Retire la plantilla y sujete la

abrazadera con los tornillos en el punto marcado.

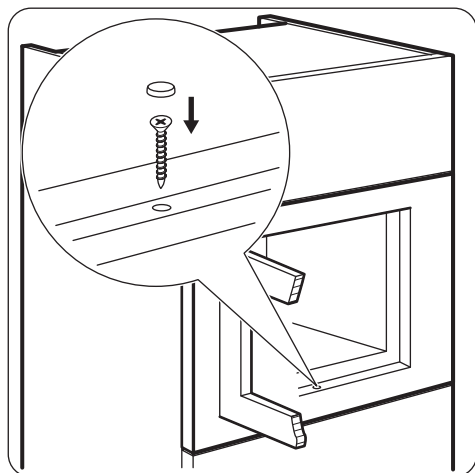
- i** Omite este paso si el fondo del armario tiene más de 300 mm.



3. Coloque el microondas. Si ha fijado la abrazadera, asegúrese de que bloquea la parte posterior del aparato.



4. Abra la puerta y sujete el microondas al armario con un tornillo.



ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche

los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



www.zanussi.com/shop



867300736-A-302015